

# IV



# Systemes d'installation

## IV. Systèmes d'installation

### ADHÉSIFS ET SYSTÈMES D'INSTALLATION POUR REVÊTEMENTS DE SOL RÉSIDENTIELS EN FEUILLES

Résidentiel à endos de feutre	Linoléum	ToughGuard II (anciennement StrataMax)	Renforcé de fibre de verre
<p>Allegany Amble Arras Bernstein Bessemer CAMERON CANYON CREEK Colcord EPIQ INITIATOR LYNX MEDLEY MEMORIES METRO MetroMedia</p>	<p>MARMORETTE</p>	<p>British Autumn Caspia CastleRock Colonial Seasons Equity Expeditions Harpeth Nassour StrataMax Telstar</p>	<p>AVANTRA Autumn Ventures Carina CASPIAN II CHAMBLIS CONCERTO CushionStep Denarest Duality English Countryside Estates European Travels FlexStep Summit FORSYTHE Fresh Waters Great Manor</p>
<p>PARK WEST RHINO CLASSICS Round Rock ROYELLE SIGNIA Smithfield Sperling STARSTEP STATION SQUARE THEMES Vance Ventara Warbler Wembley</p>			<p>Harvest Time International KEMPTON Lacerta LANDMARK Lumex Maple Ridge Owasso Palomar Realm River Bank SENTINEL Study Abroad Summit SUNDIAL Taloga Vela Worldly</p>
<p>Installation par encollage plein ou encollage au périmètre S-235, S-254</p>	<p>Encollage plein S-780</p>	<p>Détachable S-289 (rouleau à peinture) Encollage plein S-288 ou S-289 truelle à encoches fines (permanent) Ruban acrylique à double face pour pose libre modifiée</p>	<p>Détachable S-289 (rouleau à peinture) Encollage plein S-288 ou S-289 truelle à encoches fines (permanent) Ruban acrylique à double face pour pose libre modifiée</p>

## ADHÉSIFS ET SYSTÈMES D'INSTALLATION POUR CARREAUX DE VINYLE ET PLANCHES RÉSIDENIELLES

À faire soi-même	Carreaux composites en vinyle	ALTERNA	Lynx	Planches résidentielles LVT
ABINGDON ADIAMO AFTON BANBURY CALIBER CLASSIC CLEAR CREEK CRESCENDO ELSTON EPIQ PLUS GRANITE MILLS	CALIBER CLASSIC GRANITE MILLS Natural Visuals STYLSTIK II TERRAZA COLLECTION THEMES UNITÉS Carreaux en uréthane sans cire Carreaux en vinyle sans cire	ALTERNA Ceraroma	Exquisite Fashion Plank Collection HAMPTON LUXE PLANK Ultimate Plank Collection	NATURAL LIVING NATURAL PERSONALITY
Autocollant	S-515, S-525, S-700 ou S-750	S-288	Technologie Lynx avec de l'adhésif chevauché sensible à la pression	S-288, S-289 (détachable) ou S-543

\* S-700 non recommandé.

## ADHÉSIFS ET SYSTÈMES D'INSTALLATION POUR CARREAUX ET PLANCHES COMMERCIAUX

Carreaux BioBased	Carreaux composites en vinyle				ALTERNIA (commercial léger)	Carreaux commerciaux LVT	Carreaux dissipateurs d'électricité statique
MIGRATIONS STRIATIONS	EXCELON COMPANION SQUARE Carreaux/Bandes Feature™ STONETEX ChromaSpin Standard EXCELON IMPERIAL TEXTURE IMPERIAL TEXTURE CLASSICS MULTICOLOR RAVE	ARTEFFECTS RAFFIA	SAFETY ZONE ALTERNIA NATURAL CREATIONS SDT		S-288	Technologie Lynx avec de l'adhésif chevauché sensible à la pression	SDT
Encollage plein : S-525 ou S-700 Tile-On : S-525	Encollage plein : S-515, S-525, S-700 ou S-750 Tile-On : S-515, S-525, ou S-750	Encollage plein : S-515, S-525, S-700 ou S-750 Tile-On : S-515, S-525 ou S-750	Encollage plein : S-515, S-525, S-700, S-750, ou S-240 Tile-On : S-515, S-525 ou S-750			S-202	

Il faut utiliser l'adhésif époxyde S-240 Armstrong lors de l'installation du revêtement Natural Creations dans les endroits sujets à la lumière directe du soleil, à l'humidité tropicale ou à des fluctuations de températures.

## ADHÉSIFS ET SYSTÈMES D'INSTALLATION POUR REVÊTEMENTS DE SOL COMMERCIAUX EN FEUILLES

	Linoléum	À endos de vinyle	Renforcé de fibre de verre (commercial léger)	Hétérogènes et incrustés
<b>Encollage plein</b>	MARMORETTE GRANETTE COLORETTE UNI WALTON LINORETTE	MEDINTECH MEDINTONE MEDLEY ROYAL SOLID	Abode Duality	REJUVENATIONS TIMBERLINE Ambigu StoneKun POSSIBILITIES Petit Point Connection CORLON
	S-780	S-599 ou S-543	Détachable S-289 (rouleau à peinture) Encollage plein S-288 ou S-289 truelle à encoches fines (permanent)	S-599 ou S-543
<b>Encollage au périmètre</b>	S/O	S/O	S/O	S/O
<b>Seulement dans les endroits où seront posés des relevés en plinthe</b>	S-580 (facultatif)	S-580	S/O	S-580
<b>Dans les endroits soumis à des charges concentrées</b>	S-240	S-240	S/O	S-240

### CARREAUX DE CAOUTCHOUC, GIRONS ET PLINTHES

GIRONS et carreaux de caoutchouc		PLINTHES	
Carreaux de caoutchouc	Girons	PLINTHE, CONTREMARCHES	BANDES DE TRANSITION
S-240	Adhésif de contact à base de solvant	S-725	Adhésif de contact à base de solvant

# Résidentiel à endos de feutre

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Adhésif	Commentaires
ROYELLE	1,17 mm (0,046 po)	Encollage plein S-235 ou S-254	Joint : coupe double
EPIQ INITIATOR METRO	1,40 mm (0,055 po)	Encollage plein S-235 ou S-254	Traitement des joints : Adhésif pour joints S-761
Arras SIGNIA Smithfield STATION SQUARE THEMES Vance	1,63 mm (0,062 po)	Encollage plein ou encollage au périmètre S-235 ou S-254	
CAMERON MEMORIES RHINO CLASSICS Sperling Ventara	1,65 mm (0,065 po)		
Allegany Bernstein CANYON CREEK Colcord LYNX MEDLEY PARK WEST STARSTEP Warbler Wembley	1,78 mm (0,070 po)		

### Installation :

- Emplacement : Tous les niveaux de sol
- Raccord de motif : Oui; n'inversez pas les morceaux (bord avec marque contre bord sans marque); les morceaux sans motifs devraient être inversés (bord avec marque contre bord sans marque)
- Méthode pour les joints : Adhésif pour joints S-761
- Ajustement : Toutes les méthodes

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences présentées dans le chapitre III, Planchers brut et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation à endos de feutre résidentiel.

- Béton
- Bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Revêtements de sol souples existants
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Acier, acier inoxydable, aluminium, plomb, cuivre, laiton, bronze

## Conditions/préparation de travaux :

- Les supports doivent être secs, propres, lisses et exempts de peinture, de vernis, de cire, d'huiles, de solvants et d'autres matières étrangères.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, retirez tout résidu d'adhésif\* afin que 80 % de la surface du support d'origine soit exposée.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- Les revêtements de sol souples devraient être uniquement posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et à un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant, durant la pose ainsi que pendant 48 heures après l'installation.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais descendre au dessous de 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend au-dessous de ce niveau.
- Pour les supports de béton, des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau (MVER) et/ou d'humidité relative (sonde in-situ) doivent étre conduits. Des tests d'adhérence doivent également menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.
- Si le revêtement est installé directement sur un plancher brut ou une sous-couche en bois, la teneur en humidité du plancher brut ne doit pas dépasser 13 %. Consultez le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- Les supports avec chauffage par rayonnement ne doivent pas excéder une température de surface supérieure à 29 °C (85 °F).

## Ajustement :

- Gardez tout revêtement roulé, face vers l'extérieur, jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer. Coupez les joints de façon nette. Les morceaux qui sont coupés et ajustés le matin doivent être collés le même matin. Les morceaux qui sont coupés et ajustés l'après-midi doivent être collés le même après-midi.
- Si le revêtement est installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, prévoyez une distance d'au moins 15,2 cm (6 po) entre les anciens joints et les nouveaux. Si le revêtement est installé par-dessus des carreaux, mettez les joints au milieu des carreaux.
- Les procédures d'ajustement recommandées incluent le chantournage direct, le chantournage avec gabarit et la coupe à main levée.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

## Temps ouvert des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif	Poreux	Non poreux
S-235 S-254	<p><b>Temps ouvert :</b> 0 à 20 minutes sur le bois ou le béton</p> <p><b>Encoches régulières :</b> profondeur 1,6 mm (1/16 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2,4 mm (3/32 po)</p>	<p><b>Temps ouvert :</b> 10 à 20 minutes sur des revêtements de sol souples ou d'autres supports non poreux</p> <p><b>Encoches fines :</b> profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>

**REMARQUE :** En permettant le temps ouvert approprié, vous minimiserez les empreintes des genoux et du rouleau ainsi que les bulles d'air emprisonnées. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

### Clés d'une installation réussie :

- Entrez les rouleaux et les sections individuelles déjà coupées à l'envers et bien enroulés sur un tube de carton. Pour vous assurer que le revêtement est à plat et qu'il ne forme pas de rides au moment de l'installation, évitez de le plier ou de le laisser s'affaisser.
- Gardez les rouleaux sur une surface plane et continue pendant le transport. Évitez de les empiler de façon inégale.
- Prévenez les distorsions pendant l'installation en évitant de plier le revêtement ou d'y faire de faux plis. Au moment de poser le revêtement sur l'adhésif après l'avoir replié, vous remarquerez peut-être que le centre de la feuille est plus épais que le reste. Passez le rouleau sur le revêtement ou appuyez sur celui-ci de façon à ce que l'épaisseur soit la même partout.
- Si le revêtement ne peut être mis à plat en raison de distorsions dans le rouleau, d'un ajustement serré, de faux plis prononcés ou de bris de l'endos pendant l'ajustement, il faut l'installer avec la méthode d'encollage plein.
- Précoupez les pièces avec précision. Il est beaucoup plus facile de couper les pièces à peu près aux bonnes dimensions dans un endroit où vous pouvez les étendre à plat. Laissez généralement un jeu de 38,1 mm (1 1/2 po) pour chaque mur d'extrémité. (Avec deux morceaux ou plus, assurez-vous d'avoir coupé une longueur suffisante pour pouvoir raccorder les motifs.)
- Faites attention lorsque le revêtement à manipuler a plus de 1,8 m (6 pi) de largeur.
- Une fois le revêtement dans la pièce, faites des coupes de sécurité afin de vous assurer qu'il repose à plat sur le sol. De cette façon, il sera plus facile d'apporter les derniers ajustements et d'éviter que le revêtement se déchire.
- Si aucune moulure n'est utilisée ou si le revêtement arrive contre d'autres objets fixes à demeure, ajustez bien le revêtement contre le mur. Un ajustement trop serré pourrait entraîner le gondolement du revêtement.
- Utilisez la méthode d'encollage plein dans les pièces suivantes : salles de bain, petits espaces ou petites pièces (penderies, garde-manger, etc.), ainsi que dans les pièces nécessitant des ajustements complexes où il est difficile d'éviter le gondolement du revêtement.

### Procédure :

- Consultez le chapitre V, Adhésifs, traitements pour joints et coulis. Consultez le tableau Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelle ci-dessus.
- Utilisez les adhésifs S-235 ou S-254 selon ce qui est recommandé pour le revêtement à installer. Appliquez l'adhésif avec la truelle à encoches appropriée. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. En



commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Enlevez les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent.

**Relevés en plinthe :** Consultez le chapitre VIII, Relevés en plinthe.

#### **Installation par encollage plein en utilisant les adhésifs S-235 ou S-254**

- Tous les ajustements doivent être faits avant d'étendre l'adhésif.
- Si des moulures ou des plinthes sont utilisées pour couvrir le bord du vinyle, coupez à une légère distance entre le revêtement et le mur.
- Appliquez l'adhésif sur le plancher brut, l'équivalent d'une demi-feuille à la fois. Enroulez ou relevez la moitié de la feuille pour exposer le plancher brut. **Ne roulez pas le revêtement face vers l'intérieur au moment d'étendre l'adhésif.**

#### **Application de l'adhésif pour joints S-761**

- Lors de l'utilisation de l'adhésif pour joints S-761 aux joints, étendez le premier morceau de revêtement sur l'adhésif.
- En utilisant la bouteille d'application S-761, appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint.
- Rentrez le bord du joint en place, en laissant l'adhésif pour joints S-761 déborder le long du joint.
- Enlevez les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
- Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main.
- Passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur toute la surface du sol.

#### **Installation par encollage au périmètre en utilisant les adhésifs S-235 ou S-254**

- Les recommandations de température sont extrêmement importantes pour la méthode d'encollage au périmètre.
- Tous les ajustements doivent être faits avant d'étendre l'adhésif.
- Si des moulures ou des plinthes sont utilisées pour couvrir le bord du vinyle, coupez à une légère distance entre le revêtement et le mur.
- Pour appliquer l'adhésif, enroulez ou relevez la moitié de la feuille pour exposer le plancher brut. **Ne roulez pas le revêtement face vers l'intérieur au moment d'étendre l'adhésif.**
- Appliquez une bande d'adhésif de 25 à 30 cm (10 à 12 po) de largeur tout autour du périmètre de la pièce et autour des meubles fixés à demeure, événements de plancher, etc. Appliquez aussi une bande d'adhésif de 25 à 30 cm (10 à 12 po) de largeur au centre de tout joint.

#### **Application de l'adhésif pour joints S-761**

- Lors de l'utilisation de l'adhésif pour joints S-761 aux joints, étendez le premier morceau de revêtement sur l'adhésif.
- En utilisant la bouteille d'application S-761, appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint.
- Rentrez le bord du joint en place, en laissant l'adhésif pour joints S-761 déborder le long du joint.
- Enlevez les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol avec un chiffon blanc propre humecté d'eau et de détergent neutre.
- Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main.

### **Installation par encollage au périmètre avec des agrafes**

- On peut utiliser des agrafes pour tenir le revêtement sur le périmètre sur une sous-couche en bois si une moulure doit être installée pour les recouvrir. À l'aide d'une agrafeuse, posez des agrafes tous les 3 po (7,6 cm) ou moins sur le périmètre de la pièce. Utilisez les agrafes les plus longues possible qui peuvent s'insérer jusqu'au fond (minimum de 9,5 mm [3/8 po] et maximum de 12,7 mm [1/2 po]). L'agrafe devrait mesurer 12,7 mm (1/2 po) de large.
- Appliquez une bande de 25 cm (10 po) d'adhésif S-235 ou S-254 sous la zone du joint.

### **Application de l'adhésif pour joints S-761**

- Lors de l'utilisation de l'adhésif pour joints S-761 aux joints, étendez le premier morceau de revêtement sur l'adhésif.
- En utilisant la bouteille d'application S-761, appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint.
- Rentrez le bord du joint en place, en laissant l'adhésif pour joints S-761 déborder le long du joint.
- Enlevez les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol avec un chiffon blanc propre humecté d'eau et de détergent neutre.
- Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main.

# ToughGuard II

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Adhésif	Commentaires
StrataMax Good	1,65 mm (0,065 po)	Méthode de la pose libre modifiée : Ruban acrylique double face	Joints : coupe double
British Autumn Caspia CastleRock Colonial Seasons Harpeth StrataMax Better	1,78 mm (0,070 po)	Méthode adhésif détachable d'encollage plein : Adhésif détachable S-289	Traitement des joints : Adhésif pour joints S-761
Equity Expeditions Nassour StrataMax Best Telstar	2,16 mm (0,085 po)	Méthode traditionnelle d'encollage plein : (non détachable) : S-288 et S-289	

### USAGE COMMERCIAL LÉGER SEULEMENT

Produit	Épaisseur	Adhésif	Commentaires
Equity Expeditions Nassour StrataMax Best Telstar	2,16 mm (0,085 po)	Méthode traditionnelle d'encollage plein : (non détachable) : Adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289  Adhésif pour relevés en plinthe S-580 (en utilisant l'adhésif pour revêtements de sol S-288 seulement)	Joints : coupe double  Traitement des joints : Adhésif pour joints S-761

#### Installation :

- Emplacement : Tous les niveaux de sol
- Raccord du motif : Oui; n'inversez pas les morceaux avec motifs (bord avec marque contre bord sans marque)
- Méthode pour les joints : Coupe double
- Traitement des joints : Appliquez l'enduit pour joints S-570 en utilisant le nécessaire pour joints peu lustré S-564 ou l'adhésif pour joints S-761
- Ajustement : Toutes les méthodes

#### Information d'ordre général :

La pose du revêtement de sol ToughGuard II peut s'effectuer selon trois méthodes différentes. Il peut être posé comme un plancher flottant selon la méthode de la « pose libre modifiée », à l'aide d'un ruban adhésif acrylique à double face sous les joints. Pour la méthode de pose libre modifiée, le revêtement doit être coupé à une distance de 3,2 à 4,8 mm (1/8 à 3/16 po) de toutes les surfaces verticales (comme les murs, les armoires, les tuyaux, etc.). Cet écart doit ensuite être comblé et les bords scellés avec un produit de calfeutrage acrylique en silicone de bonne qualité.

## Sommaire des options d'installation résidentielle ToughGuard II

	Pose libre modifiée	Adhésif détachable S-289	Adhésif pour revêtements de sol S-288 Adhésif pour revêtements de sol S-289 (adhère de façon permanente)
Espacement près des surfaces verticales (murs, tuyaux, etc.)	3,2 mm à 4,8 mm (1/8 à 3/16 po)	3,2 mm (1/8 po)	Aucun
Armoires inférieures sur le sol	Oui	Non	Oui
Îlot sur le sol	Oui	Oui	Oui
Salles de bain	Oui	Oui	Oui
Escaliers, paliers ou pièces avec des avaloirs de sol	Non	Non	Oui
Joints sur les sous-couches en bois suspendus	Multiples OK	Multiples OK	Multiples OK

### Supports appropriés :

Tous les supports indiqués ci-dessous doivent être préparés de façon appropriée et satisfaire aux exigences présentées dans la section Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au Système d'installation ToughGuard II.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Bois suspendus approuvés
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Revêtements de sol souples à couche simple existants, adhésion totale
- Système de plancher brut en bois suspendu à couche simple approuvé (pose libre modifiée uniquement)

**REMARQUE : Pour les planchers bruts et les sous-couches en bois, la teneur en humidité ne doit pas dépasser 13 %.**

### N'effectuez pas l'installation sur les matériaux suivants :

- Panneaux de particules ou agglomérés
- Tapis
- Les revêtements de sol souples existants se trouvant au-dessous du niveau du sol
- Un plancher de bois dur installé directement sur du béton
- Un revêtement de sol en vinyle à endos coussiné

Les matériaux ToughGuard II peuvent aussi être directement posés sur des planchers bruts en bois suspendus à couche simple comme les panneaux de contreplaqué ou à copeaux orientés (OSB) si vous utilisez la méthode de pose libre. Le système de plancher brut doit respecter ou dépasser les normes applicables du code de construction prévoyant un espace d'air bien aéré de 45,7 cm (18 po) au-dessous. Il doit être installé selon les recommandations du fabricant du plancher brut. Le taux d'humidité doit être 13 % ou moins pour une installation directe des matériaux ToughGuard II.

Les panneaux du plancher brut doivent avoir une face lisse et poncée et ne présenter aucun relèvement des bords ou de la surface causé par les conditions climatiques ou le va-et-vient des corps de métier de la construction. Les panneaux du plancher brut de catégorie « construction de base » ne sont pas recommandés car ils sont habituellement non poncés et n'offrent pas la résistance à l'humidité des panneaux de catégorie « bonne » ou « meilleure » : Les panneaux ne doivent pas être contaminés par des agents tachants. **Autrement, une sous-couche supplémentaire de 6,4 mm (1/4 po) ou plus est recommandée.**

Les planchers bruts en bois à couche simple augmentent le risque de tache par les composants des panneaux, les clous enduits, les adhésifs de la construction, les déversements, la survaporisation, la transparence de la texture ou en raison de dommages mécaniques ou de dégât des eaux lorsque les revêtements de sol sont installés sur eux.

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples doivent uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.
- Tous les supports doivent être sains, secs, propres, lisses et exempts de tout excès d'humidité ou d'alcali. Enlevez saleté, peinture vernis, cire, huiles, solvants et autres matières étrangères qui pourraient tacher ou empêcher une bonne adhérence.
- N'utilisez pas de produits contenant des solvants pétroliers ou des essences d'agrumes pour préparer les supports car ils pourraient tacher ou faire dilater le nouveau revêtement de sol.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol existant, utilisez le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194/l'additif pour sous-couches S-195 afin d'obtenir un ragréage lisse de l'ancien plancher.
- Dans le cas de la pose libre modifiée, le relief courant des revêtements de sols créé par le procédé de rotogravure (moins de 4,8 mm (3/16 po) de large et de 0,8 mm (1/32 po) de profondeur) ne transparaîtra pas et n'altérera pas la performance du produit. Le relief plus important, par exemple sur les vieux revêtements de sol incrustés Designer Solarian, sur certains carreaux très en relief et sur les joints de coulis des carreaux, devrait être aplani, même dans le cas de la méthode en pose libre.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. Maintenez une température minimum de 13 °C (55 °F) par la suite.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ)). Des tests d'adhérence doivent également être faits afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

## **Précautions pour toutes les options d'installation :**

- Ne lavez pas le revêtement de sol à grande eau ou à la brosse moins de 5 jours après la pose. Cela aidera à empêcher qu'un excès d'humidité et que des agents nettoyeurs ne nuisent à l'adhérence de l'adhésif frais.
- Lors du déplacement d'électroménagers ou de meubles lourds, il est toujours avisé de mettre un panneau en contreplaqué sur le sol pour faire « avancer » l'article dessus. Cela protège le plancher des égratignures et des déchirures.
- Utilisez des protecteurs de plancher, comme les protecteurs de planchers Armstrong, sous les meubles pour réduire les indentations. Plus le meuble est lourd, plus le protecteur de sol doit être large.
- Les matériaux ne doivent pas être exposés à des variations soudaines de température ou d'humidité. L'endroit doit être fermé et le système de CVCA doit être en marche. Dans une nouvelle construction, ne nettoyez pas le sous-sol par un moyen mécanique au risque de créer un excès d'humidité dans le support au-dessus après la pose du sol.
- Les matériaux ToughGuard II doivent être protégés en cas de déplacement de lourdes charges sur roulettes et du va-et-vient des autres corps de métier de la construction. Les armoires de cuisine, les chauffe-eau, les appareils de chauffage et autres électroménagers qui sont déplacés sur le revêtement de sol peuvent causer des problèmes si le revêtement n'est pas protégé avec des panneaux.

## **Clés d'une installation réussie :**

- Le lieu de travail et le revêtement de sol doivent être conditionnés de façon appropriée. Le produit ne doit pas être exposé à des variations soudaines de température et d'humidité.
- Entrez, transportez et manipulez le revêtement de sol de façon à ne pas plier les bords ou autres déformations de la feuille. Enroulez toujours le revêtement de sol souple sur un tube de carton, le motif vers l'extérieur. De manière générale, les déformations ne disparaissent et ne diminuent pas d'elles-mêmes. Le revêtement de sol souple doit être déposé à plat au moment de la pose.
- Juste avant la pose, déroulez le revêtement de sol pour l'acclimater aux conditions du lieu de travail. Permettez aux tensions de l'enroulement de se relâcher et aux matériaux de s'aplanir.
- Les habillages de porte doivent être déchaussés pour permettre au revêtement de sol de glisser en dessous.
- Il est possible de placer des îlots sur le dessus du revêtement de sol, mais le périmètre des armoires inférieures doit être découpé de la façon notée ci-dessus.
- Les joints doivent faire l'objet d'une coupe double, nette et sans plénitude excessive. N'alignez pas et n'aboutez pas les joints. N'étirez pas le revêtement de sol souple ou ne le comprimez pas aux joints, puisqu'il pourrait se gondoler.
- Ne comprimez pas les bords de la feuille de quelque façon que ce soit lorsque vous installez des matériaux de revêtement de sol adjacents. La pose de tapis, de bandes métalliques et autres moulures de transition ne devrait pas repousser des amas dans le revêtement de sol.
- Protégez toujours le revêtement du passage des objets lourds sur roulettes ou lorsque des électroménagers doivent être déplacés.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).

- Comme c'est le cas avec plusieurs revêtements de sol, les méthodes de l'encollage plein exigent généralement que l'on porte plus d'attention à l'état du support afin que les irrégularités ne soient pas télégraphiées au plancher fini.

### **Ajustement :**

- Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.
- Ne réalisez pas une taille pleine ou un ajustement par compression du revêtement.

### **Planification et disposition :**

- Planifiez la disposition de manière à ce que les joints du nouveau revêtement se trouvent à au moins à 15,2 cm (6 po) des joints et des soudures dans les sous-couches et les revêtements de sol existants.
- Enlevez la plinthe et les quarts-de-rond.
- Les moulures décoratives et les seuils de porte doivent être déchaussés pour permettre au revêtement de sol de glisser en dessous et de dissimuler les écarts de périmètre avec la plinthe à ces endroits.
- Une fois les travaux de préparation terminés, assurez-vous de passer l'aspirateur sur toute la surface de travail en veillant à la débarrasser de toutes les saletés et de tous les débris.
- N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

### **Armstrong ne peut être tenue responsable des problèmes suivants :**

- Transparence des joints ou de la texture.
- Formation de tunnels ou de rides à la jointure des panneaux.
- Décoloration causée par des sources de tache dans le panneau, quel que soit le type de panneau utilisé.
- Problèmes posés par les conditions climatiques locales, la construction des murs ou du plancher brut ou une installation incorrecte.

### **Système professionnel retardateur d'humidité VapArrest S-135 Armstrong :**

Si la dalle de béton ne répond pas aux exigences relatives à la transmission de l'humidité, vous pouvez installer les matériaux ToughGuard II selon la méthode de pose libre sur le Système professionnel retardateur d'humidité VapArrest S-135 Armstrong. Vous devez laisser sécher le VapArrest pendant 3 jours au moins, jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher. Avec la méthode de pose libre, utilisez du ruban acrylique à double face.

Pour les planchers bruts en béton, le taux d'humidité relative doit être 80 % ou moins selon les méthodes de tests ASTM F2170. Si les limites recommandées d'humidité relative internedu plancher brut sont dépassées, le béton doit sécher avant la pose du revêtement.

### **Pose libre modifiée**

#### **Clés d'une installation réussie de la pose libre modifiée sur des panneaux OSB :**

- Tous les planchers bruts ne sont pas compatibles avec la pose directe. Généralement, le panneau classique du constructeur n'est pas poncé et résiste mal à l'humidité. Par conséquent, les bords du revêtement se relèvent, le produit s'écaille et des problèmes d'épaisseur et de fixation surviennent.
- Utilisez des plancher bruts dont le dessus est lisse, poncé et correctement installé avec les joints espacés tel que recommandé. La plupart des planches sont conçues pour autoriser un espace de 3,2 mm (1/8 po) aux joints.

- N'utilisez pas les agents tachants tels que les apprêts de plombier ou les adhésifs de construction sur la surface.
- Le temps de pose ou les consignes de conditionnement de la maison doivent être rigoureusement observés. Suivez les recommandations relatives aux produits standards en vinyle pour la préparation des lieux et les matériaux de revêtement de sol.

### Clés d'une installation réussie de la pose libre modifiée :

- Le ruban peut aussi être utilisé dans les entrées si nécessaire, mais la méthode préférée consiste à utiliser des bandes de transition, similaires à une moulure en T, qui couvrent le bord du revêtement tout en permettant un certain mouvement du revêtement sous la moulure. N'utilisez pas de ruban sur tout le périmètre de la pièce et n'installez pas les armoires inférieures sur le revêtement.
- Des joints multiples sont permis avec cette méthode si les planchers bruts sont en béton.
- Il peut être nécessaire d'utiliser du ruban sous les coupes de relief effectuées pour passer autour des tuyaux et d'autres objets et à des certaines entrées de porte où des moulures de transition ne peuvent pas être utilisées. N'utilisez pas trop de ruban et n'apposez pas le ruban sur tout le périmètre de la pièce.

### Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif (Pose libre modifiée)	Procédure humide pour les supports poreux	Sec au toucher pour les revêtements de sol souples existants et autres supports non poreux
Adhésif S-288 <b>Bande de 5 à 7,6 mm (2 à 3 po) sous les joints</b>	<b>Temps ouvert :</b> Minimum de 10 à 20 minutes <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Temps ouvert :</b> 30 minutes ou plus. <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)
	<b>Procédure humide</b>	<b>Sec au toucher pour tous les supports</b>
Adhésif détachable S-289 <b>Bande de 5 à 7,6 mm (2 à 3 po) sous les joints</b>	Non recommandé	Laissez l'adhésif reposer jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher, soit environ 45 à 60 minutes. L'adhésif doit être collant, mais ne pas adhérer aux doigts Rouleau à poils courts

### Procédure :

Ce type de revêtement de sol est conçu pour la pose libre modifiée avec du ruban adhésif à double face, l'adhésif pour revêtements de sol S-288 ou l'adhésif détachable S-289 uniquement aux joints et à d'autres endroits cruciaux. Dans les salles de bain, utilisez le ruban adhésif à double face, l'adhésif S-288 ou l'adhésif détachable S-289 pour fixer le revêtement de sol devant les baignoires et les cabines de douche. Une entrée de porte où il est impossible d'utiliser une garniture pour couvrir un bord exposé ou, dans la cuisine, l'emplacement d'un électroménager lourd et amovible constituant d'autres endroits cruciaux. **N'utilisez pas le ruban adhésif à double face, l'adhésif détachable S-289 ou l'adhésif S-288 autour de tout le périmètre de la pièce.**

Le petit écart permis autour de toutes les surfaces verticales fournit assez d'espace que vous devez combler avec un produit de calfeutrage pour sceller les bords afin d'éviter que l'humidité ne s'infilte sous le nouveau sol. Tous les bords doivent être



scellés avec un matériau de calfeutrage en silicone ou acrylique de bonne qualité, même aux endroits sur lesquels reposeront les moulures ou la plinthe en vinyle. Le revêtement de sol ToughGuard II ne doit pas être coupé au ras du mur. Assurez-vous que tout le revêtement de sol repose bien à plat avant d'appliquer le produit de calfeutrage dans l'écart laissé sur le périmètre.

### **MISE EN GARDE :**

Ne mettez pas le pied sur la doublure détachable car celle-ci est très glissante. Déposez-la dans un bac à rebut dès qu'elle est enlevée du ruban.

### **Procédure :**

- Si vous utilisez plus d'un morceau de revêtement, raccordez les motifs des morceaux et effectuez une coupe double avant d'apposer le ruban à double face, l'adhésif S-288 ou l'adhésif détachable S-289 sous le joint.
- Si vous installez avec l'adhésif détachable S-289, appliquez l'adhésif au joint et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts avant de couper le joint.
- Si vous installez avec l'adhésif S-288, coupez les joints à sec puis appliquez l'adhésif.
- Les bords où le joint sera coupé devraient chevaucher à l'aide d'une retaille de matériau sous le joint pour protéger le support quand vous effectuez la coupe au travers des deux morceaux de revêtement. Il est important que le joint soit coupé en ligne droite en se guidant avec une règle. Tenez le couteau complètement à la verticale afin d'obtenir un rebord net de 90°. Coupez les joints à la mesure exacte. Ne coupez pas serré car cela pourrait produire des gondolements.

### **Enduit pour joints S-564 (traitement des joints)**

- Quand le revêtement a été bien ajusté et positionné dans la pièce, relevez délicatement les bords du joint et appliquez le ruban acrylique à double face, l'adhésif S-288 ou l'adhésif détachable S-289 en le centrant sous le joint. Si vous installez avec la méthode du ruban, avant de retirer la doublure détachable de la partie supérieure du ruban, appuyez sur le ruban avec un chiffon propre pour bien le coller au plancher brut.
- Enlevez ensuite la doublure détachable du ruban et repositionnez soigneusement le joint pour obtenir un ajustement net. Roulez bien le joint avec un rouleau à main pour assurer une adhérence parfaite.
- Lorsque la pose est terminée, vous pouvez utiliser la Trousse d'enduit pour joints S-564 pour revêtements à faible lustre pour recouvrir les joints.
- L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et de la circulation. Suivez les directives sur l'emballage.

### **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Ruban acrylique à double face : Effectuez une coupe double du joint avant d'appliquer le ruban.
- Adhésif détachable S-289 : Appliquez l'adhésif détachable S-289 au joint et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts avant de couper le joint.
- Adhésif S-288 : Coupez les joints à sec puis appliquez l'adhésif et laissez sécher pendant le temps ouvert approprié avant de mettre le matériau dans l'adhésif.
- Après avoir appliqué le ruban ou après le temps ouvert approprié de l'adhésif, remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.

- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.

**REMARQUE :** L'adhésif pour joints S-761 est fortement recommandé pour les motifs sans lignes de coulis.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond pour couvrir l'écart autour du périmètre de la pièce. Ne pincez pas la moulure sur le nouveau revêtement. Laissez un petit espace entre la moulure et le revêtement afin que l'effet des mouvements saisonniers dus à la température ou à l'humidité soit limité au minimum.

### **Méthode d'encollage plein avec l'adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289**

#### **Procédure :**

Les joints doivent faire l'objet d'une coupe double avant l'étalement de l'adhésif dans la zone de jointement. Utilisez une retaille de matériau sous le joint lors d'une coupe.

#### **Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles**

<b>Adhésif</b>	<b>Poreux</b>	<b>Non poreux</b>
S-288 et S-289	<p><b>Temps ouvert :</b> Minimum de 10 à 20 minutes</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Temps ouvert :</b> 30 minutes ou plus.</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>

**REMARQUE :** En respectant le temps ouvert approprié, vous minimiserez les empreintes des genoux et du rouleau ainsi que les bulles d'air emprisonnées. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

#### **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Effectuez une coupe double du joint avant d'appliquer l'adhésif à la zone des joints. Laissez 61 à 91 cm (1 à 2 pi) du bord de la zone des joints après l'encollage plein sur le sol.
- Remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.
- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.
- Ensuite, en commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions.

## **Trousse d'enduit pour joints S-564 (traitement des joints)**

- En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Portez une attention particulière au nettoyage des résidus d'adhésif sur les surfaces où seront créés les joints puisque celles-ci doivent être propres et sèches pour pouvoir appliquer l'enduit pour joints S-564. Enlevez tous les surplus de résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent et d'eau. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.
- L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et de la circulation. Suivez les directives sur l'emballage.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond selon le besoin. Fixez les moulures sur les surfaces verticales. Veillez à ne pas enfoncer de clous dans le nouveau revêtement.

## **Méthode d'encollage plein avec l'adhésif détachable S-289 – Installations résidentielles uniquement**

<b>Adhésif</b>	<b>Temps ouvert</b>	<b>Commentaires</b>
Adhésif détachable pour revêtements de sol en feuille S-289	Laissez l'adhésif reposer jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher, soit environ 45 à 60 minutes. L'adhésif doit être collant, mais ne pas adhérer aux doigts	Utilisez un rouleau à poils courts (3/16 po) pour appliquer l'adhésif détachable S-289.

### **Information d'ordre général :**

L'adhésif détachable S-289 est un adhésif sensible à la pression possédant des propriétés liantes non permanentes. Il améliore la performance des revêtements de sol à endos en vinyle à pose libre ou à pose libre modifiée tout en permettant un enlèvement facile en tout temps des revêtements sans déchirer l'endos ou endommager le support. Le système d'installation détachable est idéal pour réduire la charge de travail lors de la rénovation d'unités de location, de condominiums ou d'autres espaces qui requièrent un remplacement fréquent des revêtements de sol.

Le système d'adhésif détachable peut être utilisé sur les supports recommandés dans des espaces qui ne conviennent pas toujours à des applications à pose libre. Il pourrait notamment s'agir d'installations à joints multiples sur des sous-couches en bois, dans des salles de bain et dans des pièces d'une résidence où de petits appareils à roulettes sont utilisés comme des lave-vaisselle portables ou des chariots à micro-ondes. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'adhésif détachable S-289 pour effectuer un relevé en plinthe. Dans certaines régions du pays qui présentent des variations de taux d'humidité saisonnière extrêmes, le jeu des planchers bruts en bois peut causer le bombement d'une zone ou un plissement du revêtement à proximité d'un point de pincement de périmètre. Cela se produit habituellement durant les périodes de froid prolongées lorsque l'air ambiant devient très sec et que les éléments du plancher brut/ de la sous-couche sèchent et se contractent. Ou, cela peut aussi se produire pour une construction neuve si les conditions du chantier et de conditionnement du produit ne sont pas respectées. En présence d'un sillon, veillez à soulever doucement le revêtement de sol et à le tirer vers l'arrière à partir du point de pincement, puis coupez-le de nouveau.

**REMARQUE :** La méthode d'encollage plein qui fait appel à l'adhésif à revêtement S-288 doit être utilisée si une pièce est dotée d'un avaloir de sol, si le revêtement est installé dans des giron ou des paliers et s'il est nécessaire d'utiliser un ajustement net autour du périmètre de la pièce.

## **Procédure :**

Il faut effectuer une coupe double des joints après que l'adhésif détachable S-289 soit étalé et sec au toucher. Aucun débris ne doit être laissé sous le joint lors d'une coupe double de manière à empêcher une plénitude excessive lors de l'utilisation du système détachable.

Retournez le revêtement de sol pour exposer environ la moitié du support et utilisez un rouleau à poils courts (1/4 à 3/16 po) pour appliquer l'adhésif détachable S-289. Respectez les recommandations relatives au temps ouvert et au temps de travail indiquées sur l'étiquette de l'adhésif. Pour permettre le détachement de la surface, l'adhésif doit sécher complètement jusqu'à présenter une texture collante qui n'adhère pas à vos doigts ni à l'arrière du revêtement une fois en place. Cela peut prendre 45 minutes ou plus. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

## **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.
- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.
- En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Si de l'adhésif s'enlève sur la face du revêtement, utilisez un chiffon blanc propre et imbibé d'eau savonneuse pour l'enlever. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.

## **Enduit pour joints S-564 (traitement des joints)**

- Une fois que les deux morceaux de matériau sont placés dans l'adhésif, roulez les joints avec un rouleau à main, ensuite en commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Si de l'adhésif s'enlève sur la face du revêtement, utilisez un chiffon blanc propre et humecté de détergent et d'eau pour l'enlever. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.
- Lorsque la pose est terminée, appliquez l'enduit pour joints S-564 à faible lustre pour recouvrir les joints. L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et de la circulation. Suivez les directives sur l'emballage. L'adhésif pour joints S-761 est fortement recommandé pour les motifs sans lignes de coulisses.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond selon le besoin pour couvrir l'écart de périmètre de 3,2 mm (1/8 po). Fixez les moulures sur les surfaces verticales. Veillez à ne pas pincer le revêtement et à ne pas enfoncer de clous dans le nouveau revêtement.

## **Joint :**

Si un joint est requis dans un endroit principal de la pièce, il doit être effectué après avoir coupé grossièrement le produit et alors qu'il repose à plat dans la pièce dans la position adéquate, mais avant la coupe finale et l'ajustement sur le périmètre. Faites

chevaucher les bords des deux morceaux de revêtement de sol pour bien raccorder les motifs. Repliez ensuite soigneusement les bords des joints sans déplacer les feuilles, de façon à pouvoir placer une retaille sous le produit à l'endroit où le joint sera coupé. Vous protégerez ainsi la lame du couteau et éviterez d'entailler le support qui se trouve directement sous le joint. Repositionnez les deux bords de façon à bien raccorder les motifs.

Il faut couper les joints en double. La méthode d'alignement et d'aboutage des joints n'est pas recommandée avec ce produit. N'étirez pas ou ne compressez pas les joints du revêtement de sol pour raccorder les motifs, vous pourriez faire onduler les parties du revêtement de sol contiguës aux joints.

Utilisez un couteau universel bien aiguisé et une règle droite comme guide pour couper en double les deux morceaux de matériau. La plupart des motifs comportent une ligne le long de laquelle le joint doit être coupé. Coupez le joint en tenant le couteau à la verticale, à un angle de 90° par rapport au sol, afin d'assurer une coupe droite et nette.

Repliez un côté du joint coupé et enlevez la retaille à la bordure. Tracez une ligne au crayon sur le support, le long du joint; elle vous servira de guide pour positionner le ruban adhésif acrylique à double face. Posez le ruban en le centrant sous le joint. Avec un rouleau à main ou un chiffon propre, appuyez contre le support. Enlevez la doublure détachable du ruban et commencez à repositionner soigneusement les deux côtés du joint sur le dessus du ruban. (Pour les joints longs, il sera peut-être plus facile d'enlever simplement une partie de la doublure détachable à la fois, jusqu'à ce que vous soyez sûr que le joint est correctement repositionné.) Lorsque les deux côtés du joint sont bien positionnés sur le dessus du ruban, utilisez un rouleau à main pour assurer une adhérence parfaite.

Utilisez uniquement du ruban adhésif à double face en acrylique conçu pour les revêtements en vinyle. Les rubans à moquette ordinaires pourraient « disparaître » et entraîner la décoloration du vinyle.

**REMARQUE : À son gré, l'installateur peut utiliser une bande de 5 à 7,6 cm (2 à 3 po) d'adhésif pour revêtements de sol S-288 ou d'adhésif détachable S-289 à la place du ruban adhésif sous les joints ou devant une baignoire, une cabine de douche, etc.**

# Revêtements de sol de fibre de verre en feuilles

## Système d'installation

### USAGE RÉSIDENTIEL UNIQUEMENT

Produit	Épaisseur	Adhésif	Commentaires
FlexStep Value	1,4 mm (0,055 po)	Méthode de pose libre modifiée : Ruban adhésif à double face aux joints ou Bande de 5 à 7,6 cm (2 à 3 po) d'adhésif pour revêtements de sol S-288 ou d'adhésif détachable S-289 aux joints	Joints : Coupe double  Traitement des joints : Appliquez le S-570 avec la trousse d'enduit pour joints S-564 ou l'adhésif pour joints S-761
FlexStep Good	1,65 mm (0,065 po)		
CushionStep Value	1,91 mm (0,075 po)		
CushionStep Good Duality Premium	2,10 mm (0,080 po)		
AVANTRA Premium 2	2,10 mm (0,083 po)		
Duality Premium Plus	2,16 mm (0,085 po)		
AVANTRA	2,28 mm (0,090 po)		
CushionStep Better	2,45 mm (0,100 po)	Méthode d'encollage plein avec l'adhésif détachable : Adhésif détachable S-289	
CushionStep Best	3,05 mm (0,120 po)		
		Méthode traditionnelle d'encollage plein (non détachable) : Adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289  Adhésif pour relevés en plinthe S-580 (lors de l'utilisation de l'adhésif pour revêtements de sol S-288 uniquement)	

### USAGE COMMERCIAL LÉGER UNIQUEMENT

Produit	Épaisseur	Adhésif	Commentaires
Adobe Duality Premium	2,0 mm (0,080 po)	Méthode traditionnelle d'encollage plein (non détachable) : Adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289	Joints : Coupe double  Traitement des joints : Appliquez le S-570 avec la trousse d'enduit pour joints S-564 ou l'adhésif pour joints S-761
AVANTRA Premium 2	2,10 mm (0,083 po)		
Duality Premium Plus	2,16 mm (0,085 po)		
AVANTRA	2,28 mm (0,090 po)		
		Méthode à encollage plein avec l'adhésif détachable : Adhésif détachable S-289  Adhésif pour relevés en plinthe S-580 (lors de l'utilisation de l'adhésif pour revêtements de sol S-288 uniquement)	

## Installation :

- Emplacement : Tous les niveaux de sol
- Raccord du motif : Oui; n'inversez pas les morceaux
- Méthode pour les joints : Coupe double
- Traitement des joints : Appliquez l'enduit pour joints S-570 avec la Trousse d'enduit pour joints S-564 à faible lustre ou l'adhésif pour joints S-761
- Ajustement : Toutes les méthodes

## Information d'ordre général :

La pose du revêtement de sol en fibre de verre pour l'application résidentielle peut s'effectuer selon trois méthodes. Le revêtement peut être installé selon la méthode de pose libre à l'aide du ruban adhésif acrylique à double face sous les joints ou avec les deux options de l'encollage plein à l'aide de l'adhésif pour revêtements de sol S-288 ou l'adhésif détachable S-289. Selon le type de plancher brut, les dimensions et la complexité de la pièce et le type de circulation attendue, il serait possible de recommander une des options de l'encollage plein. Le revêtement de sol en fibre de verre renforcée ne devrait pas s'installer selon la méthode d'encollage au périmètre.

Dans certaines régions du pays qui présentent des variations de taux d'humidité saisonnière extrêmes, le jeu des planchers bruts en bois peut causer le bombement d'une zone ou un plissement du revêtement à proximité d'un point de pincement de périmètre. Cela se produit habituellement durant les périodes de froid prolongées lorsque l'air ambiant devient très sec et que les éléments du plancher brut/de la sous-couche sèchent et se contractent. En présence d'un sillon, veillez à soulever doucement le revêtement de sol ou tirez-le vers l'arrière à partir du point de pincement, puis coupez-le de nouveau.

## Sommaire des options d'installation résidentielle de revêtements de sol renforcés en fibre de verre

	Pose libre modifiée	Adhésif détachable S-289	Adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289
Espacement près des surfaces verticales (murs, tuyaux, etc.)	6,4 mm (1/4 po)	3,2 mm (1/8 po)	Aucun
Armoires sur le sol	Non	Non	Oui
Îlots sur le sol	Non	Oui	Oui
Salles de bain	Oui	Oui	Oui
Escaliers, paliers ou pièces avec des avaloirs de sol	Non	Non	Oui
Joints sur les sous-couches en bois suspendus	1 seulement	Multiplés OK	Multiplés OK

## Supports appropriés (pour toutes les options d'installation) :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent à l'installation de sol.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Sous-couches en bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Revêtements de sol souples à couche simple existants, adhésion totale
- Les revêtements de sol souples existants se trouvant au niveau du sol ou suspendus

**REMARQUE :** Pour les planchers bruts et les sous-couches en bois, la teneur en humidité ne doit pas dépasser 13 %.

## N'effectuez pas la pose sur les matériaux suivants :

- Des panneaux en particules, agglomérés, à copeaux orientés (OSB) ou à couche simple Sturd-I-Floor
- Un revêtement de sol en vinyle à endos coussiné
- Tapis
- Un plancher de bois dur installé directement sur du béton

## Conditions/préparation de travaux (pour toutes les options d'installation) :

- Tes revêtements de sol souples doivent uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.
- Tous les supports doivent être sains, secs, propres, lisses et exempts de tout excès d'humidité ou d'alcali. Enlevez saleté, peinture vernis, cire, huiles, solvants et autres matières étrangères qui pourraient tacher ou empêcher une bonne adhérence.
- N'utilisez pas de produits contenant des solvants pétroliers ou des essences d'agrumes pour préparer les supports car ils pourraient tacher ou faire dilater le nouveau revêtement de sol.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol existant, utilisez le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194/l'additif pour sous-couches S-195 afin d'obtenir un ragréage lisse de l'ancien plancher.
- La zone de pose du revêtement résilient, des matériaux connexes et des adhésifs doivent être maintenue à une température minimale de 18 °C (65 °F) et maximale de 38 °C (100 °F) 48 heures avant la pose, durant la pose et 48 heures après la fin des travaux. Maintenez une température minimum de 13 °C (55 °F) par la suite.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être faits afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».



## **Précautions (pour toutes les options d'installation):**

- Ne lavez pas le revêtement de sol à grande eau ou à la brosse moins de 5 jours après la pose. Cela aidera à empêcher qu'un excès d'humidité et que des agents nettoyants ne nuisent à l'adhérence de l'adhésif frais ou le ruban adhésif pour revêtements en vinyle.
- Lors du déplacement d'électroménagers ou de meubles lourds, il est toujours avisé de mettre un panneau en contreplaqué sur le sol pour faire « avancer » l'article dessus. Cela protège le plancher des égratignures et des déchirures.
- Utilisez des protecteurs de plancher, comme les protecteurs de planchers Armstrong, sous les meubles pour réduire les indentations. Plus le meuble est lourd, plus le protecteur de sol doit être large.

## **Clés d'une installation réussie :**

- Le lieu de travail et le revêtement de sol doivent être conditionnés de façon appropriée. Le produit ne doit pas être exposé à des variations soudaines de température et d'humidité.
- Entreposez, transportez et manipulez le revêtement de sol de façon à ne pas plier les bords ou autres déformations de la feuille. Enroulez toujours le revêtement de sol souple sur un tube de carton, le motif vers l'extérieur. De manière générale, les déformations ne disparaissent et ne diminuent pas d'elles-mêmes. Le revêtement de sol souple doit être déposé à plat au moment de la pose.
- Juste avant la pose, déroulez le revêtement de sol pour l'acclimater aux conditions du lieu de travail. Permettez aux tensions de l'enroulement de se relâcher et aux matériaux de s'aplanir.
- Les habillages de porte doivent être déchaussés pour permettre au revêtement de sol de glisser en dessous.
- Il est possible de placer des armoires d'ilot sur le dessus du revêtement de sol, mais les armoires inférieures au périmètre doivent être découpées de la façon notée ci-dessus.
- Les joints doivent faire l'objet d'une coupe double, nette et sans plénitude excessive. N'alignez pas et n'aboutez pas les joints. N'étirez pas le revêtement de sol souple ou ne le comprimez pas aux joints, puisqu'il pourrait se gondoler.
- Ne comprimez pas les bords de la feuille de quelque façon que ce soit lorsque vous installez des matériaux de revêtement de sol adjacents. La pose de tapis, de bandes métalliques et d'autres moulures de transition ne devrait pas repousser des amas dans le revêtement de sol.
- Protégez toujours le revêtement de sol du passage des objets lourds sur roulettes ou lorsque des électroménagers doivent être déplacés.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Comme c'est le cas avec plusieurs revêtements de sol, les méthodes de l'encollage plein exigent généralement que l'on porte plus d'attention à l'état du support afin que les irrégularités ne soient pas télégraphiées au plancher fini.

## **Ajustement :**

- Déroulez le revêtement et placez-le à plat sur le sol pour permettre aux parties roulées de reprendre leur forme avant la pose.
- Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit ou le chantournage des motifs.
- Ne réalisez pas une taille pleine ou un ajustement par compression du revêtement.

## Planification et configuration :

- Planifiez la disposition de manière à ce que les joints du nouveau revêtement se trouvent à au moins à 15,2 cm (6 po) des joints et des soudures dans les sous-couches et les revêtements de sol existants.
- Enlevez la plinthe et les quarts-de-rond.
- Les moulures décoratives et les seuils de porte doivent être déchaussés pour permettre au revêtement de sol de glisser en dessous étant donné que vous ne pouvez pas dissimuler les écarts de périmètre avec la plinthe dans ces endroits.
- Une fois les travaux de préparation terminés, assurez-vous de passer l'aspirateur sur toute la surface de travail en veillant à la débarrasser de toutes les saletés et de tous les débris.
- N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

## Système professionnel retardateur d'humidité VapArrest S-135 Armstrong :

Si la dalle de béton ne répond pas aux exigences relatives au taux d'émission de vapeur d'eau, le revêtement en feuilles de fibre de verre renforcée peut être installé selon la méthode de pose libre sur le Système professionnel retardateur d'humidité VapArrest S-135. Vous devez laisser sécher le VapArrest pendant 3 jours au moins, jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher. Avec la méthode de pose libre, utilisez du ruban acrylique à double face. Consultez les exigences pour le S-135.

Pour les planchers bruts en béton, le taux d'humidité relative doit être 80 % ou moins selon les méthodes de tests ASTM. Si les limites recommandées d'humidité relative internedu plancher brut sont dépassées, le béton doit sécher avant la pose du revêtement.

## Pose libre modifiée

### Clés d'une installation réussie de la pose libre modifiée :

- Le ruban peut aussi être utilisé dans les entrées si nécessaire, mais la méthode préférée consiste à utiliser des bandes de transition, similaires à une moulure en T, qui couvrent le bord du revêtement tout en permettant un certain mouvement du revêtement sous la moulure. **N'utilisez pas de ruban sur tout le périmètre de la pièce et n'installez pas les armoires inférieures sur le sol.**
- Des joints multiples sont permis avec cette méthode si les planchers bruts sont en béton.
- Il peut être nécessaire d'utiliser du ruban sous les coupes de relief effectuées pour passer autour des tuyaux et d'autres objets et à des certaines entrées de porte où des moulures de transition ne peuvent pas être utilisées. N'utilisez pas trop de ruban et n'apposez pas le ruban sur tout le périmètre de la pièce.

## MISE EN GARDE :

Ne mettez pas le pied sur la doublure détachable car celle-ci est très glissante. Déposez-la dans un bac à rebut dès qu'elle est enlevée du ruban.

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif (Pose libre modifiée)	Procédure humide pour les supports poreux	Sec au toucher pour les revêtements de sol souples existants et autres supports non poreux
Adhésif S-288 <i>Bande de 5 à 7,6 mm (2 à 3 po) sous les joints</i>	<b>Temps ouvert :</b> Minimum de 10 à 20 minutes  <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Temps ouvert :</b> 30 minutes ou plus  <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)
	<b>Procédure humide</b>	<b>Sec au toucher pour tous les supports</b>
Adhésif détachable S-289 <i>Bande de 5 à 7,6 mm (2 à 3 po) sous les joints</i>	Non recommandé	Laissez l'adhésif reposer jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher, soit environ 45 à 60 minutes.  L'adhésif doit être collant, mais ne pas adhérer aux doigts.  Utilisez un rouleau à peinture à poils courts.

### Procédure :

- Si vous utilisez plus d'un morceau de revêtement, raccordez les motifs des morceaux et effectuez une coupe double avant d'apposer le ruban à double face, l'adhésif S-288 ou l'adhésif détachable S-289 sous le joint.
- Si vous installez avec l'adhésif détachable S-289, appliquez l'adhésif au joint et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts avant de couper le joint.
- Si vous installez avec l'adhésif S-288, coupez les joints à sec puis appliquez l'adhésif.
- Les bords où le joint sera coupé devraient chevaucher à l'aide d'une retaille de matériau sous le joint pour protéger le support quand vous effectuez la coupe au travers des deux morceaux de revêtement. Il est important que le joint soit coupé en ligne droite en se guidant avec une règle. Tenez le couteau complètement à la verticale afin d'obtenir un rebord net de 90°. Coupez les joints à la mesure exacte. Ne coupez pas serré car cela pourrait produire des gondlements.

### Enduit pour joints S-564 (traitement des joints)

- Quand le revêtement a été bien ajusté et positionné dans la pièce, relevez délicatement les bords du joint et appliquez le ruban acrylique à double face, l'adhésif S-288 ou l'adhésif détachable S-289 en le centrant sous le joint. Si vous installez avec la méthode du ruban, avant de retirer la doublure détachable de la partie supérieure du ruban, appuyez sur le ruban avec un chiffon propre pour bien le coller au plancher brut.
- Enlevez ensuite la doublure détachable du ruban et repositionnez soigneusement le joint pour obtenir un ajustement net. Roulez bien le joint avec un rouleau à main pour assurer une adhérence parfaite.
- Lorsque la pose est terminée, vous pouvez utiliser la Trousse d'enduit pour joints S-564 pour revêtements à faible lustre pour recouvrir les joints.
- L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et de la circulation. Suivez les directives sur l'emballage.

## **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Ruban acrylique à double face : Effectuez une coupe double du joint avant d'appliquer le ruban.
- Adhésif détachable S-289 : Appliquez l'adhésif détachable S-289 au joint et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts avant de couper le joint.
- Adhésif S-288 : Coupez les joints à sec puis appliquez l'adhésif et laissez sécher pendant le temps ouvert approprié avant de mettre le matériau dans l'adhésif.
- Après avoir appliqué le ruban ou après le temps ouvert approprié de l'adhésif, remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.
- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.

**REMARQUE :** L'adhésif pour joints S-761 est fortement recommandé pour les motifs sans lignes de coulis.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond pour couvrir l'écart autour du périmètre de la pièce. Ne pincez pas la moulure sur le revêtement. Laissez un petit espace entre la moulure et le revêtement afin que l'effet des mouvements saisonniers dus à la température ou à l'humidité soit limité au minimum.

## **Méthode d'encollage plein avec l'adhésif pour revêtements de sol S-288 et S-289**

### **Procédure :**

Les joints doivent faire l'objet d'une coupe double avant l'étalement de l'adhésif dans la zone de jointement. Utilisez une retaille de matériau sous le joint lors d'une coupe.

### **Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles**

<b>Adhésif</b>	<b>Procédure humide pour les supports poreux</b>	<b>Sec au toucher pour les revêtements de sol souples existants et autres supports non poreux</b>
S-288	<b>Temps ouvert :</b> Minimum de 10 à 20 minutes <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Temps ouvert :</b> 30 minutes ou plus <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)
S-289	<b>Temps ouvert :</b> Minimum de 10 à 20 minutes <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	Non recommandé

**REMARQUE :** En respectant le temps ouvert approprié, vous minimiserez les empreintes des genoux et du rouleau ainsi que les bulles d'air emprisonnées. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

## **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Effectuez une coupe double du joint avant d'appliquer l'adhésif à la zone des joints. Laissez 61 à 91 cm (1 à 2 pi) du bord de la zone des joints après l'étalement intégral de l'adhésif sur le sol.
- Remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.
- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.
- Ensuite, en commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions.

## **Trousse d'enduit pour joints S-564 (traitement des joints)**

- En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Enlevez tous les surplus de résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.
- L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et du trafic. Suivez les directives sur l'emballage.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond selon le besoin. Fixez les moulures sur les surfaces verticales. Veillez à ne pas enfoncer de clous dans le nouveau revêtement.

## **Méthode d'encollage plein avec l'adhésif détachable S-289 – Installations résidentielles uniquement**

<b>Adhésif</b>	<b>Temps ouvert</b>	<b>Commentaires</b>
Adhésif détachable pour revêtements de sol en feuille S-289	Laissez l'adhésif reposer jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher, soit environ 45 à 60 minutes. L'adhésif doit être collant, mais ne pas adhérer aux doigts.	Utilisez un rouleau à poils courts pour appliquer l'adhésif S-289.

### **Information d'ordre général :**

L'adhésif détachable pour revêtements de sol en feuilles S-289 est un adhésif sensible à la pression possédant des propriétés liantes non permanentes. Il améliore la performance des revêtements de sol à endos en vinyle à pose libre ou à pose libre modifiée tout en permettant un enlèvement facile en tout temps des revêtements sans déchirer l'endos ou endommager le support. Le système d'installation détachable est idéal pour réduire la charge de travail lors de la rénovation d'unités de location, de condominiums ou d'autres espaces qui requièrent un remplacement fréquent des revêtements de sol.

Le système d'adhésif détachable peut être utilisé sur les supports recommandés dans des espaces qui ne conviennent pas toujours à des applications à pose libre. Il pourrait notamment s'agir d'installations à joints multiples sur des sous-couches en bois, dans des salles de bain et dans des pièces d'une résidence où de petits appareils à roulettes sont utilisés comme des lave-vaisselle portables ou des chariots à micro-ondes. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'adhésif détachable S-289 pour effectuer un relevé en plinthe. Dans certaines régions du pays qui présentent des variations de taux d'humidité saisonnière extrêmes, le jeu des planchers bruts en bois peut causer le bombement d'une zone ou un plissement du revêtement à proximité d'un point de pincement de périmètre. Cela se produit habituellement durant les périodes de froid prolongées lorsque l'air ambiant devient très sec et que les éléments du plancher brut/de la sous-couche sèchent et se contractent. Ou, cela peut aussi se produire pour une construction neuve si les recommandations de conditionnement du produit et du lieu d'installation ne sont pas respectées. En présence d'un sillon, veillez à soulever doucement le revêtement de sol et à le tirer vers l'arrière à partir du point de pincement, puis coupez-le de nouveau.

**REMARQUE :** La méthode d'encollage plein qui fait appel à l'adhésif à revêtement S-288 doit être utilisée si une pièce est dotée d'un avaloir de sol, si le revêtement est installé dans des girons ou des paliers et s'il est nécessaire d'utiliser un ajustement net autour du périmètre de la pièce.

### **Procédure :**

Il faut effectuer une coupe double des joints après que l'adhésif détachable S-289 soit étalé et sec au toucher. Aucun débris ne doit être laissé sous le joint lors d'une coupe double de manière à empêcher une plénitude excessive lors de l'utilisation du système détachable.

Retournez le revêtement de sol pour exposer environ la moitié du support et utilisez un rouleau à poils courts (1/4 po à 3/16 po) pour appliquer l'adhésif détachable S-289. Respectez les recommandations relatives au temps ouvert et au temps de travail indiquées sur l'étiquette de l'adhésif. Pour permettre le détachement de la surface, l'adhésif doit sécher complètement jusqu'à présenter une texture collante qui n'adhère pas à vos doigts ni à l'arrière du revêtement une fois en place. Cela peut prendre 45 minutes ou plus. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

### **Adhésif pour joints S-761 (traitement des joints)**

- Remettez un côté du matériau.
- Appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) d'adhésif pour joints S-761 le long du bord du joint à l'aide d'une bouteille d'application S-761.
- Rentrez le bord du joint en place en appliquez de la pression pour que l'adhésif pour joints S-761 déborde le long du joint.
- Enlevez tous les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, humecté de détergent neutre et d'eau.
- Roulez le joint avec un rouleau à main.
- En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Si de l'adhésif s'enlève sur la face du revêtement, utilisez un chiffon blanc propre et imbibé d'eau savonneuse pour l'enlever. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.

### **Enduit pour joints S-564 (traitement des joints)**

- Une fois que les deux morceaux de matériau sont placés dans l'adhésif, roulez les joints avec un rouleau à main, ensuite en commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Les joints doivent être d'abord roulés à la main, puis une seconde fois avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Si de l'adhésif s'enlève sur la face du revêtement, utilisez un chiffon blanc propre et humecté de détergent et d'eau pour l'enlever. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.
- Lorsque la pose est terminée, appliquez l'enduit pour joints S-564 à faible lustre pour recouvrir les joints. L'enduit pour joints fraîchement appliqué doit être protégé pendant plusieurs heures de la saleté, de la poussière et de la circulation. Suivez les directives sur l'emballage. L'adhésif pour joints S-761 est fortement recommandé pour les motifs sans lignes de coulis.

Remplacez ou installez la plinthe ou les quarts-de-rond selon le besoin pour couvrir l'écart de périmètre de 3,2 mm (1/8 po). Fixez les moulures sur les surfaces verticales. Veillez à ne pas pincer le revêtement et à ne pas enfoncer de clous dans le nouveau revêtement.

# Planches résidentielles LVT

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif	Commentaires
NATURAL LIVING (résidentiel léger seulement) NATURAL PERSONALITY (résidentiel uniquement)	2,0 mm (0,080 po)	Plusieurs	S-288, S-289 ou S-543	Le conditionnement approprié du site et du produit est une étape extrêmement importante pour les planches LVT  Passez un rouleau de 45 kg (100 lb)

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

Disposition : Les joints d'extrémité doivent être décalés d'au moins 15 cm (6 po)

### Supports appropriés :

Tous les supports indiqués ci-dessous doivent être préparés de façon appropriée et satisfaire aux exigences présentées dans le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent aux Systèmes d'installation pour planches résidentielles LVT.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Sous-couches en bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Revêtements de sol souples à couche simple existants, adhésion totale

### N'effectuez pas la pose sur les matériaux suivants :

- Des panneaux en particules, agglomérés, à copeaux orientés (OSB) ou à couche simple Sturd-I-Floor
- Un revêtement de sol en vinyle à endos coussiné
- Les revêtements de sol souples existants se trouvant au-dessous du niveau du sol

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples doivent uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.
- Les supports doivent être sains, secs, propres, lisses et exempts de tout excès d'humidité ou d'alcali. Enlevez la saleté, la peinture, le vernis, la cire, les huiles, les solvants et autres matières étrangères qui pourraient nuire à l'adhésion, notamment aux scellants ou aux durcisseurs.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à dissimuler les crêtes et les flaques et à obtenir une pellicule fine et lisse.



- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches, section E.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).

### Précautions :

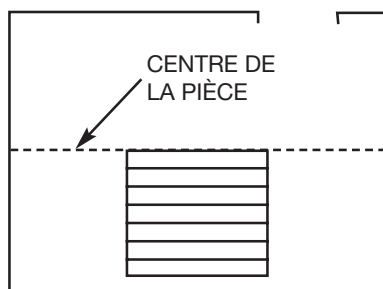
- Le conditionnement approprié du site et du produit est une étape extrêmement importante pour l'apparence et la performance des planches LVT.
- Ne lavez pas le revêtement de sol à grande eau ou à la brosse moins de 5 jours après la pose. Ceci permettra les carreaux de reposer solidement dans l'adhésif et empêchera qu'un excès d'humidité et que des agents nettoyants ne nuisent à l'adhérence de l'adhésif.

### Disposition :

Dans la mesure du possible, planifiez la disposition (fig. 1) de façon à ce que les joints des planches ne tombent pas par-dessus les joints du support existant. Les joints d'extrémité doivent des planches doivent être décalés d'au moins 6 po (15 cm). N'installez pas sur des joints de dilatation.

Déterminez dans quel sens les planches seront installées. Trouvez le centre de chaque mur d'extrémité (les murs perpendiculaires au sens des planches) et tracez une marque de crayon sur le sol. Reliez les deux marques en claquant une ligne de craie au centre de la pièce. Disposez les planches à sec à partir de la ligne centrale jusqu'au mur parallèle au sens des planches pour déterminer la largeur de la dernière rangée de planches.

Évitez d'avoir aux extrémités des pièces de moins de 5,1 cm (2 po) de large dans le cas des planches de 10,2 cm (4 po) et de moins de 7,6 cm (3 po) de large dans le



**Fig. 1 Disposition à sec pour déterminer la largeur de la planche de bordure**

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

cas des planches de 15,2 cm (6 po). Si les planches d'extrémité auront moins de la moitié de la largeur normale des planches, déplacez la ligne centrale de l'équivalent d'une demi-planche de large. De cette façon, la pièce sera « équilibrée » et la pièce d'extrémité sera plus large.

Produit	Adhésifs	Temps ouvert (Tous les supports)
NATURAL LIVING (résidentiel, commercial léger) NATURAL PERSONALITY (résidentiel uniquement)	S-288, S-543 Utilisez la truelle à encoches fines Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po) <b>REMARQUE :</b> S-543 - Il faut passer un rouleau à peinture à poils moyens à rebours (3/8 à 1/2 po).	Sec au toucher : Environ 30 minutes (l'adhésif est collant, mais n'adhère pas aux doigts.)
	S-289 Rouleau à peinture à poils courts (3/16 à 1/4 po)	Sec au toucher : Environ 45 minutes (l'adhésif est collant, mais n'adhère pas aux doigts.)

**REMARQUE :** Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.

### Procédure :

#### NATURAL LIVING et NATURAL PERSONALITY Armstrong avec l'adhésif pour revêtements de sol S-288.

- Appliquez l'adhésif S-288 sur la moitié de la pièce à la fois afin de pouvoir commencer l'installation le long de la ligne centrale.
- Commencez à installer les planches le long de la ligne centrale et installez rangée après rangée y compris les pièces coupées sur le périmètre jusqu'à ce que la moitié de l'installation soit complétée. Décalez les joints d'extrémité d'au moins 15,2 cm (6 po). Appliquez l'adhésif sur l'autre partie de la pièce. Attendez que l'adhésif soit sec au toucher et terminez l'installation des planches de la même façon.
- Une fois toutes les planches installées, roulez immédiatement la totalité du plancher avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Utilisez un rouleau à main dans les endroits où le gros rouleau ne peut se rendre, par exemple sous les coups-de-pied.
- On peut marcher sur les planches immédiatement; cependant, il faut éviter d'exposer le plancher à la circulation d'appareils roulants lourds pendant les 72 heures qui suivent l'installation. Utilisez des morceaux de planches de bois dur ou de panneaux de sous-couche pour protéger le revêtement de sol lorsque les meubles et les électroménagers lourds sont remis en place dans la pièce.

#### NATURAL LIVING et NATURAL PERSONALITY d'Armstrong avec l'adhésif détachable S-289.

- Appliquez l'adhésif S-288 sur la moitié de la pièce à la fois afin de pouvoir commencer l'installation le long de la ligne centrale.
- En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions. Si de l'adhésif s'enlève sur la face du revêtement, utilisez un chiffon blanc propre et imbibé de détergent neutre pour l'enlever. Des essences minérales délogeront les résidus d'adhésifs séchés.

**NATURAL LIVING et NATURAL PERSONALITY Armstrong avec l'adhésif S-543.**

Appliquez l'adhésif détachable S-289 et laissez reposer l'adhésif jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts, selon les recommandations relatives au temps ouvert indiquées sur l'étiquette de l'adhésif.

Commencez à installer les planches le long de la ligne centrale et installez rangée après rangée y compris les pièces coupées sur le périmètre jusqu'à ce que la moitié de l'installation soit complétée. Décalez les joints d'extrémité d'au moins 15,2 cm (6 po). Appliquez l'adhésif sur l'autre partie de la pièce. Attendez qu'il soit sec au toucher et terminez l'installation des planches de la même façon. Enlevez tout adhésif de la surface du revêtement de sol à l'aide d'un chiffon blanc propre, imbibé de détergent neutre et d'eau. Dans les 30 minutes suivant l'application, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur les carreaux. Ne permettez pas la circulation pendant les 24 heures suivant l'installation. Les carreaux ne doivent pas être exposés à des charges roulantes pendant au moins 72 heures après l'installation pour permettre la prise et le séchage de l'adhésif.

**REMARQUE : Les produits avec des flèches directionnelles sur l'endos doivent être posés avec les flèches pointant dans la même direction, sauf les dispositions personnalisées.**

# Luxe Plank et Lynx

## Systèmes d'installation

Brevet en instance

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif
LUXE PLANK Value	2,79 mm (0,110 po)	15,2 x 91,4 cm (6 x 36 po) 30,4 x 91,4 cm (12 x 36 po)	Technologie Lynx avec de l'adhésif chevauché sensible à la pression
LUXE PLANK Good	2,79 mm (0,110 po)	15,2 x 91,4 cm (6 x 36 po)	
LUXE PLANK Better	3,43 mm (0,135 po)	15,2 x 121,9 cm (6 x 48 po)	
LUXE PLANK Excellent	4,06 mm (0,160 po)	11,4 x 91,4 cm (4,5 x 48 po) 15,2 x 121,9 cm (6 x 48 po)	

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

Ajustement : Toutes les méthodes

### Information d'ordre général :

Le système d'installation Lynx permet de coller les planches les unes aux autres en faisant chevaucher les bords. Les planches ne sont pas collées directement au plancher brut, ce qui permet de dissimuler certaines irrégularités mineures du plancher brut, qui ne ressortent pas sur la surface des planches. Les planches devraient être posées à une distance de 3 mm (1/8 po) de toutes les surfaces verticales telles que les murs, les armoires, les tuyaux, etc. (un écart plus important pourrait entraîner un mouvement excessif du plancher). Dans les salles de bain, cet écart devrait être comblé et étanchéisé avec un produit de calfeutrage à base de silicone ou d'acrylique de bonne qualité. L'écart sera ensuite recouvert d'une moulure ou d'une plinthe. Les armoires inférieures ne devraient pas être installées sur les planches.

Deux bandes de transition LUXE PLANK sont comprises dans chaque boîte. Elles peuvent être utilisées pour changer de sens pendant le processus de pose ou pour effectuer des réparations, tel qu'indiqué dans les instructions relatives à la procédure de Réparation (Chapitre X, section C).

### Clés d'une installation réussie de LUXE PLANK :

- Le LUXE PLANK ne devrait pas être exposé à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. En effet, il pourrait se décolorer et des températures excessives pourraient provoquer une dilatation. L'utilisation de rideaux ou de stores est recommandée lorsque la lumière directe du soleil est très vive. Si vous n'utilisez pas de rideaux ou de stores et il y a de la dilatation dans cette zone, nous recommandons d'adhérer la zone avec l'adhésif S-288 à l'aide d'une truelle à encoches fines.
- Dans la plupart des cas, vous devez prévoir de couper environ 10 % de plus de matériau que la surface de la pièce.
- Le lieu de travail et le revêtement de sol doivent être conditionnés de façon appropriée. Les planches LUXE PLANK ne doivent pas être exposées à des variations soudaines de température ou d'humidité.
- Entrez, transportez et manipulez le LUXE PLANK de façon à ce qu'il ne se déforme pas. Entrez les boîtes à plat, jamais sur les bords. Les déformations ne disparaîtront pas avec le temps. Assurez-vous que les planches sont disposées à plat au moment de la pose.

- Ne comprimez pas les bords de l'installation flottante de quelque façon que ce soit lorsque vous installez d'autres types de revêtement de sol à côté du LUXE PLANK. La pose de tapis, de bandes métalliques et d'autres moulures de transition ne devrait pas repousser des amas dans le revêtement de sol et devrait permettre un mouvement léger où pratique.
- Utilisez des feuilles de contreplaqué ou autre moyen similaire pour protéger le plancher du passage des objets lourds sur roulettes, des autres corps de métier ou du déplacement des électroménagers.

### Supports appropriés :

Tous les supports indiqués doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences. Certaines autres exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour adapter ces supports au système d'installation Lynx, tel qu'indiqué ci-après. (Pour de plus amples renseignements, reportez-vous au Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches ou visitez [www.floorexpert.com](http://www.floorexpert.com).)

- Béton : sec et lisse à tous les niveaux du sol
- Planchers bruts en bois suspendus avec sous-couches en bois approuvé : doivent avoir un vide sanitaire de 45,7 cm (18 po) correctement ventilé en-dessous
- Planchers en bois suspendu : collé sur toute la surface, lisse et avec un bord carré, sans texture
- Revêtements de sol souples existants à couche unique, collés sur toute la surface : ne doivent pas être muni d'un endos en mousse ou coussiné
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère collés (sans joints)

### N'effectuez pas la pose sur les matériaux suivants :

- Panneaux de particules ou panneaux agglomérés
- Planchers bruts en bois à couche simple\*
- Les revêtements de sol souples existants se trouvant au-dessous du niveau du sol
- Un revêtement de sol en vinyle à endos coussiné
- Tapis
- Un plancher de bois dur installé directement sur du béton

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples doivent uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.

---

\* L'installation effectuée directement sur les planchers bruts en bois à couche unique des nouvelles constructions n'est pas recommandée. Dans les nouvelles constructions, une sous-couche supplémentaire devrait être posée par-dessus le plancher brut et ce, aussi tard que possible dans le processus de construction du bâtiment. En effet, lorsque le système CVCA fonctionne, le bâtiment est conditionné correctement et tous les autres corps de métier ont terminé leur travail.

*L'installation sur un plancher brut en bois à couche unique ne devrait être inévitable que dans les projets de rénovation dans le cadre desquels la maison a été occupée et conditionnée pendant un an au moins et a eu le temps de sécher après la première saison hivernale. Le plancher brut doit répondre à toutes les exigences de support.*

- Tous les supports doivent être sains, secs, propres, plats et lisses avec fléchissement minimal. Les supports doivent être exempts de tout excès d'humidité ou d'alcali. Enlevez saleté, peinture vernis, cire, huiles, solvants et autres matières étrangères qui pourraient tacher ou empêcher une bonne adhérence de l'adhésif.
- Les surélévations et les creux des supports devraient être respectivement mis à niveau et comblés avec une sous-couche appropriée.
- N'utilisez pas de produits contenant des solvants pétroliers ou des essences d'agrumes pour préparer les supports car ils pourraient tacher ou faire dilater le nouveau revêtement de sol.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol existant, utilisez le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194/l'additif pour sous-couches S-195 afin d'obtenir un ragréage lisse de l'ancien plancher.
- Les revêtements de sol en carreaux de céramique gaufrés, les joints remplis de coulis de céramique ou de marbre et les irrégularités du dessous devraient être comblés et nivelés à l'aide du produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 afin d'obtenir un ragréage lisse de l'ancien plancher.
- La zone de pose du revêtement résilient, des matériaux connexes et des adhésifs doivent être maintenue à une température minimale de 18 °C (65 °F) et maximale de 38 °C (100 °F) 48 heures avant la pose, durant la pose et 48 heures après la fin des travaux. Maintenez les températures entre 29 °C (85 °F) par la suite.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être faits afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre 3, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Le LUXE PLANK ne devrait pas être exposé à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. En effet, il pourrait se décolorer et des températures excessives pourraient provoquer une dilatation. L'utilisation de rideaux ou de stores est recommandée lorsque la lumière directe du soleil est très vive.

#### **Procédure :**

Enlevez les plinthes et les quarts-de-rond et sortez les électroménagers et les meubles de la pièce. Pour obtenir de meilleurs résultats, les habillages de porte devraient être coupés suffisamment pour permettre au plancher de bouger sans se pincer. Après avoir terminé le travail de préparation, balayez et passez l'aspirateur sur toute la surface pour enlever la poussière et les débris.

**REMARQUE : Les planches se coupent aisément avec un coupe-carreaux ou à l'aide d'une règle et d'un couteau universel. Incisez plusieurs fois la face de la planche et cassez-la d'un coup sec. Si elle ne se sépare pas en deux, coupez légèrement au dos sur le repère de pliage.**

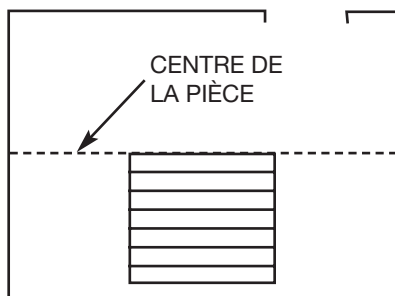
---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».

## Disposition :

Dans la mesure du possible, planifiez la disposition de façon à ce que les joints des planches ne tombent pas par-dessus les joints du support existant. Les joints d'extrémité des planches doivent être décalés d'au moins 15,2 cm (6 po). N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Déterminez dans quel sens les planches seront installées. Trouvez le centre de chaque mur d'extrémité (les murs perpendiculaires au sens des planches) et tracez une marque de crayon sur le sol. Reliez les deux marques en claquant une ligne de craie au centre de la pièce. Disposez les planches à sec à partir de la ligne centrale jusqu'au mur parallèle au sens des planches pour déterminer la largeur de la dernière rangée de planches.



**Fig. 1** Disposition à sec pour déterminer la largeur de la planche de bordure

Évitez d'avoir aux extrémités des pièces de moins de 5,7 cm (2 1/4 po) de large dans le cas des planches de 11,4 cm (4 1/2 po) et de moins de 7,6 cm (3 po) de large dans le cas des planches de 15,2 cm (6 po). Si les planches d'extrémité auront moins de la moitié de la largeur normale des planches, déplacer la ligne centrale de l'équivalent d'une demi-planche de large. De cette façon, la pièce sera « équilibrée » et la pièce d'extrémité sera plus large.

## Installation :

Dans la majorité des cas, on commence l'installation le long du mur le plus long et le plus droit de la pièce. Les planches seront posées à partir du coin de la pièce, à gauche (lorsque vous faites face au mur) du mur de départ. La pellicule qui déborde à la base de la planche devrait être exposée sur le côté et à l'extrémité de la planche qui ne sont pas près du mur de départ (figure 2). Retirez la doublure détachable en papier pour exposer l'adhésif sur la pellicule qui déborde de la base.

**REMARQUE :** L'adhésif sensible à la pression a un long temps de travail après que la doublure détachable a été enlevée. Toutefois, il doit être protégé de la poussière et des débris dès que la doublure détachable en papier a été enlevée et jusqu'à ce qu'il soit recouvert par une autre planche. Si le travail est interrompu, laissez la doublure détachable intacte uniquement le long de la longueur de la dernière rangée de planches. Cela empêchera la poussière ou le passage des autres corps de métier d'altérer l'efficacité de l'adhésif.

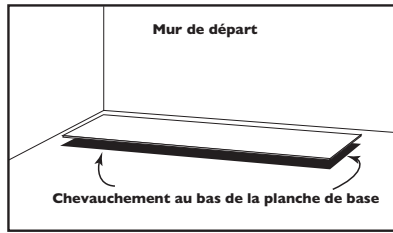


Fig. 2 Coin gauche du mur de départ

**MISE EN GARDE : Ne mettez pas le pied sur la doublure détachable car celle-ci est très glissante.**

Commencez à disposer la première rangée de planches. Faites chevaucher le dessus sur la pellicule autoadhésive qui ressort de la base de la planche précédente. Appuyez pour faire adhérer. Utilisez un rouleau à main si vous en avez un ou pressez modérément avec un chiffon propre et sec. Aboutez méticuleusement les bords de la face des planches ensemble. Continuez, en allant de la gauche vers la droite, avec la première rangée de planches jusqu'à ce que vous arriviez presque à la fin et que vous ayez besoin de couper la dernière planche. Essayez d'éviter d'avoir des planches d'une longueur inférieure à 20,3 cm (8 po) en fin de rangée. Vous devrez peut-être couper plus court la planche de départ et faire glisser la première rangée vers la gauche pour que la dernière planche mesure au moins 20,3 cm (8 po) de long. N'oubliez pas de laisser un espace de 3,2 mm (1/8 po) à partir du mur de la fin et coupez le dernier morceau de planche de cette rangée pour compléter la rangée.

Commencez la deuxième rangée à gauche, avec un morceau de planche dont la longueur équivaut au 2/3 environ de la longueur de la planche de départ de la première rangée. Il est important de maintenir les joints d'extrémité décalés de 15,2 cm (6 po) au minimum dans les rangées adjacentes (fig. 3). Les bords sur la longueur des planches et les extrémités des planches devraient être méticuleusement aboutés contre les planches attenantes des rangées adjacentes. Tenez la planche d'une main et de l'autre main, guidez les bords en place en abaissant la planche au fur et à mesure. Il est important d'abouter méticuleusement les bords ensemble. Appuyez pour les mettre en place ou utilisez un rouleau à main pour les faire adhérer. Si les joints ne sont pas serrés, soulevez la planche et repositionnez-la immédiatement.

**REMARQUE : Les planches LUXE PLANK sont précisément fabriquées pour être posées droites et aux dimensions. Après avoir posé les trois premières rangées, vous devriez les vérifier au cordeau afin de vous assurer que les rangées sont droites. Si elles ne sont pas droites, c'est peut-être parce que le mur de départ comporte des irrégularités qui les font fléchir. Dans ce cas, la rangée de départ des planches devra peut-être être chantournée et recoupée pour tenir compte des irrégularités du mur. Ceci peut être exécuté sans démonter les premières rangées.**

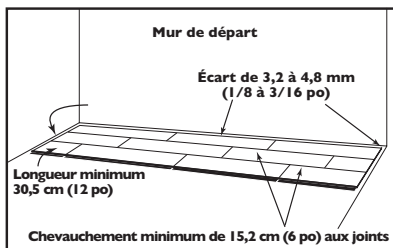


Fig. 3 – Décalage de 15,2 cm (6 po) des joints d'extrémité; les planches coupées devraient être d'au moins 20,3 cm (8 po) en fin de rangée.



Continuez la pose des rangées restantes de cette façon. Veillez à ce que les joints d'extrémité soient décalés de 15,2 cm (6 po) au moins entre les rangées et maintenez l'espace sur le périmètre et contre les surfaces verticales. Après avoir posé un certain nombre de rangées, vous constaterez qu'il est peut-être plus facile de continuer la pose dans le reste de la pièce dans le sens inverse en travaillant sur les planches que vous venez de poser.

Vous pouvez utiliser les bandes de transition LUKE PLANK contenues dans chaque boîte lorsque vous changez le sens de la pose afin de retourner dans un placard ou une alcôve de la pièce. Les bandes de transition LUKE PLANK sont également recommandées pour réparer les planches endommagées (Consultez Réparations au Chapitre X).

Lorsque l'installation est terminée, vous pouvez rouler le plancher au complet, dans les deux sens, avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Utilisez un rouleau à main dans les espaces restreints où il n'est pas possible d'utiliser un rouleau plus gros, notamment sous les coups-de-pieds.

### **Terminer l'installation :**

Remettez la moulure ou la plinthe en place, en prévoyant un léger espace entre la moulure et les planches. Clouez la moulure sur la surface murale, pas au plancher. Aux entrées de porte et aux autres endroits où le LUXE PLANK pourrait entrer en contact avec d'autres revêtements de sol, il est préférable d'utiliser une moulure en T ou une moulure similaire pour recouvrir le bord exposé, afin de ne pas pincer les planches. Laissez un petit espace entre les planches et la surface attenante.

Lorsque vous remettez les électroménagers en place ou lorsque vous déplacez un meuble lourd sur le revêtement de sol, placez un panneau en contreplaqué en dessous de l'objet. Sans déplacer le panneau, faites glisser ou roulez l'objet sur le panneau. Au besoin, ajoutez d'autres panneaux. Vous éviterez ainsi d'érafler, de déchirer ou de faire gondoler le revêtement de sol.

# ALTERNA

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif	Commentaires
ALTERNA ALTERNA RESERVE	4,1 mm (0,160 po)	40,6 x 40,6 cm (16 x 16 po)	S-288	Si vous utilisez du coulis, utilisez le coulis acrylique prémélangé avec du sable Armstrong S-693

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

Disposition : Méthode d'aboutage ou avec du coulis

### Information d'ordre général :

Les carreaux ALTERNA peuvent être installés selon deux méthodes. Ils peuvent être installés selon la méthode traditionnelle d'aboutage de carreaux souples ou espacés et jointoyés avec le coulis acrylique prémélangé avec du sable S-693. Les deux méthodes exigent l'adhésif pour revêtements de sol S-288.

Si vous utilisez du coulis, les carreaux doivent être disposés selon un espacement de joint au coulis de 1,6 ou 6,4 mm (1/16 à 1/4 po) avec des espaceurs de carreaux conçus pour cet effet. Les bords arrondis font que l'apparence du joint rempli de coulis sera d'environ 1,6 mm (1/16 po) plus large que l'espacement réel entre les carreaux.

En raison du grand format et de l'épaisseur accrue d'ALTERNA, la manipulation et l'entreposage exigent certaines précautions pour éviter d'endommager ou de déformer le produit. Entreposez toujours le produit sur une surface plane. Le maintien de la température et la planéité du plancher brut sont essentiels pour éviter que les bords se relèvent et pour assurer la solidité des joints remplis de coulis. La pièce, le plancher brut, les carreaux et l'adhésif doivent être maintenus à une température minimum de 18 °C (65 °F) et à un maximum de 29 °C (85 °F) pendant 48 heures avant et après la pose, ainsi que pendant la pose. Maintenez une température minimum de 13 °C (55 °F) par la suite.

**MISE EN GARDE : N'utilisez pas de sources de chaleur à haute température pour couper ou adapter le carreau aux irrégularités du support. Les structures de carreaux multicouches, spécialement mises au point comme le produit ALTERNA, peuvent gauchir ou se retrousser si elles sont exposées à la température élevée des plaques chauffantes ou des pistolets thermiques. Conditionnez la pièce et tous les revêtements de sol aux températures indiquées ci-haut. Si vous devez chauffer le carreau, appliquez toujours la chaleur au dos de celui-ci et limitez la température du carreau aux conditions requises – moins de 43 °C (110 °F).**

Lorsque vous utilisez des carreaux provenant de plus d'une boîte, vérifiez si tous les motifs et les numéros de lots sont identiques pour assurer l'uniformité de la couleur. Pour les grandes surfaces de pose, ouvrez plusieurs boîtes et mélangez-en le contenu pendant la pose de sorte que les légères différences de ton se fondent dans l'ensemble. **Pour obtenir la meilleure apparence, les flèches directionnelles situées au dos du carreau ALTERNA devraient être orientées de façon aléatoire lors de la pose des carreaux (plutôt qu'alignées dans le même sens ou en suivant une disposition spécifique).**

## Supports appropriés :

Tous les supports indiqués ci-dessous doivent être préparés de façon appropriée et satisfaire aux exigences présentées dans le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent à l'installation ALTERNA.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Sous-couches en bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- La plupart des revêtements de sol souples monocouches déjà en place, collés intégralement sur les planchers bruts et les sous-couches approuvés

## N'effectuez pas la pose sur les matériaux suivants :

- Des panneaux en particules, agglomérés, à copeaux orientés (OSB) ou à couche simple Sturd-I-Floor
- Un revêtement de sol en vinyle à endos coussiné
- Les revêtements de sol souples existants se trouvant au-dessous du niveau du sol

## Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples doivent uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne doivent jamais être utilisés.
- Les supports doivent être sains, secs, propres, lisses et exempts de tout excès d'humidité ou d'alcali. Enlevez la saleté, la peinture, le vernis, la cire, les huiles, les solvants et autres matières étrangères qui pourraient nuire à l'adhésion, notamment aux scellants ou aux durcisseurs.
- Tous les supports doivent être plats. Les variations de planéité ne doivent pas dépasser 1,6 mm (1/16 po) sur 30,5 cm (1 pi) ou 4,8 mm (3/16 po) sur 3,05 m (10 pi). Comblez les zones plus basses du support avec le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 et l'additif pour sous-couches S-195.
- À cause de la taille y de la rigidité d'ALTERNA, si vous utilisez la méthode de pose avec coulis, les planchers bruts et les sous-couches en bois suspendus doivent être d'une épaisseur totale de 2,5 cm (1 po) et un espace d'air bien ventilé de 45,7 cm (18 po) minimum. Les centres des solives devraient être espacés de 40,6 cm (16 po) pour minimiser le fléchissement.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à dissimuler les crêtes et les flaques et à obtenir une pellicule fine et lisse.
- Laissez le revêtement de sol et les adhésifs s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et maximale de 38 °C (100 °F) 48 heures avant la pose, durant la pose et 48 heures après la fin des travaux. Maintenez une température minimum de 13 °C (55 °F) par la suite.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être faits afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).

### Précautions :

- Ne lavez pas le revêtement de sol ALTERNA à grande eau ou à la brosse moins de 5 jours après la pose Ceci empêchera l'excédent d'humidité et les agents de nettoyage de nuire à la liaison adhésive et le durcissement du coulis.
- **N'utilisez pas le décapant pour revêtements de sol New Beginning Armstrong ou autres décapants pour nettoyer le coulis ou pour l'entretien le sol ALTERNA car ils sont trop puissants et abîmeraient le coulis en acrylique prémélangé.**

### Instructions :

Le revêtement de sol en carreaux ALTERNA peut être posé selon la méthode traditionnelle d'aboutage de carreaux souples à l'aide de l'adhésif pour revêtements de sol S-288. Appliquez l'adhésif pour revêtements de sol S-288 au moyen de la truelle à encoches recommandée et laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit « sec au toucher » avant de poser les carreaux. Vous devriez suivre les procédures standards d'équilibrage et de disposition selon la pièce. Tandis que vous posez les carreaux en quadrants dans la pièce, orientez les flèches situées au dos du carreau de façon aléatoire lors de la pose des carreaux pour obtenir une apparence optimale. Pour terminer le processus de pose, vous devez passer avec précaution un rouleau de 45 kg (100 lb) sur les carreaux.

Les instructions de pose ci-après s'appliquent à la méthode de pose avec coulis. L'espace entre les carreaux doit être entre 1,6 et 6,4 mm (1/16 et 1/4 po). L'apparence du joint rempli de coulis sera d'environ 1,6 mm (1/16 po) plus large que l'espacement réel entre les carreaux.

### Disposition :

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation. Si vous effectuez la pose sur un revêtement de sol souple existant, planifiez la disposition de sorte que les nouveaux joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher originaux. Si vous effectuez la pose sur des carreaux, évitez que les nouveaux joints tombent près des joints du revêtement de sol déjà en place.

En prenant pour repère les murs les plus grands de la pièce, déterminez le point central de la pièce. Divisez la pièce en quadrants égaux en veillant à tracer sur le plancher brut deux lignes qui se croisent au point central. En commençant au point central et tout en mesurant ou en disposant les carreaux à sec sur le sol (selon un espacement approprié aux joints au coulis), déterminez la distance entre le dernier carreau complet et les murs et armoires du périmètre. Si la disposition est équilibrée, les carreaux de bordure sont de 20,3 cm (8 po) ou plus pour les carreaux de 40,6 x 40,6 cm (16 x 16 po).

Si la largeur des carreaux de bordure est inférieure à 20,3 cm (8 po), tout particulièrement près des murs les plus grands, vous devez déplacer le point central de la pièce de la moitié de la longueur du carreau (soit de 20,3 cm [8 po]) pour le carreau de 40,6 x 40,6 cm (16 x 16 po), afin d'équilibrer la disposition. Après avoir équilibré la disposition pour avoir les morceaux plus gros aux bords, tracez deux nouvelles lignes perpendiculaires sur le plancher brut qui se croisent au nouveau point central de la pièce.

### Procédure :

Adhésif	Truelle	Poreux et non poreux
S-288	Utilisez la truelle à encoches fines S-891 profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	Sec au toucher : 30 minutes ou plus

Normalement vous appliquerez l'adhésif sur le quart ou la moitié de la surface de la pièce en une seule fois, de façon à commencer la pose à l'endroit où les lignes se croisent. Appliquez l'adhésif et laissez reposer l'adhésif jusqu'à ce qu'il ne colle pas aux doigts, selon les recommandations relatives au temps ouvert indiquées sur l'étiquette de l'adhésif. Il est prêt à assurer une bonne adhésion lorsqu'il est collant, mais qu'il ne se transfère pas sur vos doigts. Cela peut prendre 30 minutes ou plus selon la température, l'humidité et la circulation de l'air de la pièce. Ne dirigez pas des ventilateurs sur l'adhésif ou sur le support pour accélérer le séchage.

Commencez au point de départ et installez les carreaux le long des lignes de craie. Couvrez progressivement la pièce en procédant en escalier. Terminez l'installation de carreaux complets dans les quatre quadrants de la pièce. Ne faites pas glisser le carreau pour le mettre en place. Pressez fermement le carreau dans l'adhésif.

**REMARQUE : Les espaceurs de carreaux sont très efficaces pour maintenir l'alignement. Toutefois, l'installateur doit vérifier de nouveau l'alignement en prenant des mesures ou en traçant tous les 1,2 m (4 pi) (3 rangées de carreaux) d'autres lignes sur le support, afin d'obtenir des lignes et des rangées de carreaux droites. Cela est particulièrement important dans les grandes pièces.**

Coupez et adaptez les carreaux des bordures au périmètre de la pièce. Utilisez un coupe-carreaux mécanique pour couper les carreaux plus gros. Un couteau universel pour entailler la surface d'usure selon la méthode « entailler-couper » fonctionne bien aussi. Assurez-vous de prévoir le joint au coulis et un espace de 3,2 mm (1/8 po) jusqu'aux murs du périmètre lorsque vous coupez les carreaux des bordures.

Pour les coupes irrégulières, exécutez un modèle sur du papier kraft ou du boîtier et appliquez-le sur les carreaux. Coupez le long des marques et cassez les petits morceaux. Les pinces pour carreaux de céramique ou une scie à chantourner sont très efficaces pour effectuer les coupes plus recherchées, nécessaires aux adaptations plus compliquées.

Une fois tous les carreaux ALTERNA installés, **enlevez tous les espaceurs de carreaux** et roulez immédiatement la totalité du plancher avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Passez le rouleau en diagonale sur les joints des carreaux, dans les deux sens. Utilisez un rouleau à main dans les espaces restreints où il n'est pas possible d'utiliser un rouleau de sol, notamment sous les coups-de-pieds.

### Jointoiment :

Le jointoiment peut être exécuté immédiatement, ou le jour suivant. Vérifiez que tous les bords de carreaux reposent solidement dans l'adhésif avant de commencer le processus de jointoiment. Les joints ouverts doivent être propres et secs.

Utilisez le coulis acrylique prémélangé avec du sable S-693 Armstrong. Les coulis de ciment ordinaires ne sont pas recommandés pour les carreaux ALTERNA. Suivez les

instructions d'application figurant sur le contenant de coulis prémélangé et procédez par petites sections. Utilisez une taloche pour coulis à l'époxy « dure » pour appliquer le coulis. N'étalez pas le coulis sur toute la surface des carreaux comme c'est le cas pour les carreaux de céramique. Appliquez plutôt le coulis et faites-le pénétrer uniquement dans la zone adjacente des joints ouverts pour minimiser le nettoyage. Tenez la taloche presque à la verticale et arasez l'excès de coulis en tirant la taloche en diagonale sur les joints.

Ne laissez pas le coulis durcir complètement sur le revêtement avant de commencer le nettoyage. Il est recommandé d'utiliser deux seaux d'eau fraîche et des éponges pour le premier nettoyage. Utilisez des éponges en cellulose, fermes et carrées, pour nettoyer les résidus de coulis des carreaux sans trop en retirer des joints. Utilisez le premier seau d'eau et la première éponge pour détacher le coulis de la surface des carreaux et ramasser la majeure partie des résidus. Utilisez le deuxième seau et la seconde éponge pour retirer les résidus restants et lisser les joints. Maintenez toujours l'éponge à plat et passez-la en diagonale sur les joints. Ne laissez pas l'eau de rinçage s'accumuler dans les joints adjacents qui n'ont pas encore été remplis de coulis.

Si les éponges pour le coulis ne sont pas suffisantes pour nettoyer la surface des carreaux, utilisez un tampon 3M blanc sans trop appuyer. Ne travaillez pas trop le coulis pendant le nettoyage car cela creuserait inutilement les joints. Il est normal qu'une légère pellicule de coulis reste après le nettoyage initial. Cela disparaîtra au dernier nettoyage, une fois que le coulis sera complètement sec.

Aucun passage ne devrait être autorisé sur le revêtement de sol tant que le coulis n'est pas complètement sec, généralement pendant un minimum de 24 heures. Les joints plus larges peuvent prendre plus de temps pour sécher que les joints étroits de 1,6 à 3,2 mm (1/16 à 1/8 po).

Une fois les joints secs et durs, une très légère couche de nettoyant pour revêtements de sol souples et en céramique Once 'n Done Armstrong correctement dilué peut être appliquée et un tampon 3M blanc peut être utilisé pour enlever les résidus légèrement troubles de coulis restants. Comme précédemment, utilisez deux seaux d'eau claire et fraîche. Ramassez les résidus à l'aide d'une éponge humide propre. Rincez et effectuez le nettoyage final avec le deuxième seau d'eau et la deuxième éponge. Séchez et polissez avec un chiffon doux.

**N'utilisez pas de solvants ou de produits pour enlever le coulis trouble. N'utilisez pas le décapant pour revêtements de sol New Beginning d'Armstrong ou autres décapants pour nettoyer le coulis ou pour l'entretien des carreaux ALTERNA, car ils sont trop puissants et abîmeraient le coulis en acrylique prémélangé. L'utilisation des scellants de coulis n'est pas recommandée avec le coulis acrylique prémélangé avec du sable Armstrong.**

Remplacez la plinthe et les moulures.

Le revêtement peut recevoir une circulation légère dès que le coulis est durci (un minimum de 24 heures); attendez toutefois 72 heures de plus avant de soumettre le plancher à une circulation intense ou à des charges roulantes lourdes. Utilisez toujours des morceaux de planches de bois dur ou de panneaux de sous-couche pour protéger le revêtement de sol lorsque les meubles et les électroménagers lourds sont remis en place dans la pièce.

# Revêtements de sol commerciaux/ résidentiels de linoléum en feuilles

## Système d'installation

### USAGE COMMERCIAL UNIQUEMENT

Produit	Épaisseur	OPTIONS D'ADHÉSIFS ET DE JOINTS			
		Encollage plein avec S-780 avec joints thermosoudés	S-240 dans les zones subissant des charges statiques et dynamiques et joints thermosoudés*	Encollage plein avec S-780 et S-761 aux joints	Possibilité de relevés en plinthe
MARMORETTE	2,0 mm (0,080 po) 2,5 mm (0,100 po) 3,2 mm (0,125 po)	Fortement recommandé	Fortement recommandé	Facultatif	Oui
GRANETTE COLORETTE UNI WALTON	2,5 mm (0,100 po) 3,2 mm (0,125 po)				
LINORETTE	2,5 mm (0,100 po)				

### USAGE RÉSIDENTIEL UNIQUEMENT

Produit	Épaisseur	OPTIONS D'ADHÉSIFS ET DE JOINTS			
		Encollage plein avec S-780 avec joints thermosoudés	S-240 dans les endroits soumis à des charges statiques et dynamiques et joints thermosoudés*	Encollage plein avec S-780 et S-761 aux joints	Possibilité de relevés en plinthe
MARMORETTE	2,5 mm (0,100 po)	Facultatif	Facultatif	Fortement recommandé	Oui

\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif époxyde S-240 par la truelle, afin d'obtenir une application uniforme de l'adhésif époxyde. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif époxyde S-240.

#### Installation :

- Emplacement : Tous les niveaux de sol
- Appariement du motif : Non; n'inversez pas les morceaux
- Méthode des joints : Chantournage avec rainure
- Traitement des joints : Thermosoudage ou adhésif pour joints S-761
- Ajustement : Toutes les méthodes

## Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences présentées dans le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent pour l'installation des feuilles de linoléum commercial.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol souples existants
- Acier, acier inoxydable, aluminium, plomb, cuivre, laiton
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

## Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être exempts de peinture, de vernis, de cire, d'huile, de solvants et autres matières étrangères.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose. Ne les exposez pas à la lumière directe du soleil.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. **Lors de l'utilisation d'adhésif époxyde S-240, la température de la pièce ne doit pas excéder 29 °C (85 °F).**
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».



## Précautions :

- Le linoléum s'étendra légèrement en largeur et rétrécira légèrement en longueur lorsqu'il sera mis dans l'adhésif humide. Le respect des procédures d'installation recommandées aidera à compenser ce mouvement.
- N'installez pas sur des carreaux existants situés au niveau du sol ou sous le niveau du sol.
- Le thermosoudage est facultatif mais requis dans les zones exposées à la lumière directe du soleil, dans les zones exposées à l'humidité topique et/ou à des variations de température et lorsque le revêtement est installé sur des planchers bruts à chauffage par rayonnement.
- Thermosoudage des joints : consultez le Chapitre VII, Joints.
- Relevés en plinthe : consultez le Chapitre VIII, Relevés en plinthe.

## Ajustement :

Pour installer plusieurs rouleaux dans un même endroit, assurez-vous d'avoir les mêmes numéros de lots. Lisez les numéros de séquence et installez les rouleaux se trouvant à 20 numéros et moins les uns des autres. Installez les rouleaux dans l'ordre séquentiel.

Gardez tout revêtement roulé, face vers l'extérieur, jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer. Les morceaux qui sont coupés et ajustés le matin devraient être collés le même matin. Les morceaux qui sont coupés et ajustés l'après-midi devraient être collés le même après-midi.

Avant d'effectuer la pose, planifiez la disposition de façon à ce que les joints tombent à une distance d'au moins 15,2 cm (6 po) des joints du plancher brut ou de la sous-couche et des traits de scie/joints de construction du béton. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation. Si le revêtement sera installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, prévoyez une distance d'au moins 15,2 cm (6 po) entre les anciens joints et les nouveaux. Si le revêtement est installé par-dessus des carreaux, mettez les joints au milieu des carreaux.

Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs. Les lignes au verso du linoléum représentent les bords de la marque de commerce.

**Assemblage bout à bout de revêtements de sol d'épaisseurs différentes :** Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis aboutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines d'une truelle S-891 sur un support non poreux comme un revêtement de sol souple existant; utilisez les encoches régulières sur un plancher brut poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif	Poreux	Non poreux
S-780	<b>Temps ouvert</b> : Procédure humide, aucun temps ouvert <b>Encoches régulières</b> : Profondeur 1,6 mm (1/16 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2,4 mm (3/32 po)	<b>Temps ouvert</b> : 5 à 10 minutes <b>Encoches régulières</b> : Profondeur 1,6 mm (1/16 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2,4 mm (3/32 po)
S-580 avec un pinceau ou un rouleau*	<b>Temps ouvert</b> : Minimum de 20 à 30 minutes <b>Avec un pinceau ou un rouleau</b>	<b>Temps ouvert</b> : Minimum de 20 à 30 minutes <b>Avec un pinceau ou un rouleau</b>
S-240	<b>Temps ouvert</b> : Environ 10 à 20 minutes <b>Encoches fines</b> : Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Temps ouvert</b> : Environ 10 à 20 minutes <b>Encoches fines</b> : Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)

\* Appliquez deux couches d'adhésif pour relevés en plinthe S-580 avec un pinceau ou un rouleau de 10,2 cm (4 po) sur le plancher et sur l'emplacement des relevés en plinthe. Laissez l'adhésif sécher jusqu'à l'état de sensibilité à la pression entre les applications. Le temps de travail du S-580 est illimité.

**REMARQUE : Sur les supports poreux, installez le revêtement sur l'adhésif immédiatement après l'avoir étalé. Sur les supports non poreux, en respectant le temps ouvert approprié, vous minimiserez les empreintes des genoux et du rouleau ainsi que les bulles d'air emprisonnées . Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support. Les bulles d'air sont causées par un temps ouvert inadéquat. Elles commencent à apparaître dans l'heure qui suit l'utilisation du rouleau.**

### Procédure :

Consultez le Chapitre V, Adhésifs, traitements des joints et coulis.

#### • Encollage plein S-780 :

1. Avant d'effectuer la pose, planifiez la disposition de façon à ce que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de sous-couche, du revêtement de sol souple existant et/ou des traits de scie dans le béton. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.
2. Coupez les morceaux à partir du rouleau, à la longueur spécifiée, en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
3. Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.
4. Ajustez le premier morceau et positionnez-le par rapport à la pièce.
5. Préparez le bord du joint en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
6. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
7. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.
8. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-780 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches régulières de la truelle S-891 Armstrong.

9. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-780, il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
10. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
11. Répétez les étapes 7 à 10 pour la moitié restante du premier morceau.
12. Coupez le deuxième morceau en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
13. **Installez les morceaux tel que recommandé, bord avec marque contre bord avec marque ou bord avec marque contre bord sans marque.**
14. Faites chevaucher le deuxième morceau sur le premier d'environ 12,7 mm (1/2 po). Préparez le bord du joint du côté opposé de la feuille en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
15. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
16. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.
17. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-780 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches régulières de la truelle S-891.
18. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-780. Il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
19. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
20. Répétez les étapes 16 à 19 pour la moitié restante du deuxième morceau.
21. Chantournez le joint en utilisant un traceur rainuré. Si les joints sont thermosoudés, la rainure peut rester légèrement ouverte (0,4 mm [1/64 po]) pour guider plus facilement l'évideuse. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
22. Avant de couper le joint, insérez une retaille de revêtement sous la rainure pour protéger le sol. En laissant la retaille du côté de la main qui coupe, coupez le joint en tenant la lame droite et en allant vers le haut et vers le bas.
23. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
  - a. Coupez l'embout de la bouteille d'application d'adhésif pour joints S-761 et appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) le long du bord du joint du premier morceau de revêtement.
  - b. Rentrez le bord du joint en place, en faisant pénétrer l'adhésif pour joints S-761 à travers le joint.
  - c. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
  - d. Consultez le Chapitre VII, Joints, Adhésif pour joints S-761 pour plus de détails.

24. Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main, puis roulez-le de nouveau avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
25. Suivez les mêmes procédures pour les morceaux restants, un morceau à la fois, jusqu'à ce que le travail soit terminé.
26. Si les joints doivent être thermosoudés, consultez la section Thermosoudage. Consultez le Chapitre VII, Joints, Thermosoudage pour plus de détails.
27. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
28. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

• **Charges statiques et dynamiques concentrées avec le linoléum et l'adhésif époxyde S-240 :**

***Performance du produit sous des charges statiques et dynamiques concentrées***

Les revêtements de sol commerciaux en feuilles Armstrong sont utilisés dans de nombreux endroits soumis à de lourdes charges statiques et dynamiques concentrées. Certains meubles, électroménagers et équipements sont équipés de roues, de roulettes, d'appuis ou d'autres dispositifs de contact avec le revêtement de sol, ce qui ont pour effet de concentrer la charge plutôt que de la répartir sur toute la surface du revêtement de sol. Les lits d'hôpitaux et les tables de salle d'opération sont des exemples typiques d'une telle concentration de charge. Bien que les roues et les roulettes facilitent le déplacement des meubles, elles peuvent endommager sévèrement les revêtements de sol souples. Armstrong recommande que tout meuble ou équipement soit équipé de dispositifs de contact avec le sol pour éviter de concentrer le poids.

Notre expérience a démontré que l'utilisation d'adhésifs réactifs à prise solide comme notre adhésif époxyde S-240 offre plusieurs avantages et peut offrir une protection contre les dommages tels le délaminage lorsque ces adhésifs sont utilisés pour installer un revêtement qui devra supporter de tels meubles et équipement. Selon l'utilisation prévue, l'adhésif époxyde peut être requis uniquement à certains endroits d'une installation, notamment dans les zones principales de contact et les zones adjacentes. Dans le cas de certains lits hôpitaux lourds, l'application de l'adhésif époxyde dans une zone s'étendant au minimum à trente centimètres de plus que la base à roulettes ou l'empreinte des quatre roulettes (environ 1,2 x 2,4 m (4 pi par 8 pi)) suffira.

1. Planifiez la disposition de l'adhésif époxyde S-240 de façon à ce que la surface d'installation dépasse d'environ trente centimètres la zone de charge. Utilisez l'adhésif pour linoléum S-780 dans les autres endroits.
2. Mélangez les composants A et B entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
3. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela affecterait la résistance de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 et un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.

4. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 avec les encoches de truelle recommandées.
  5. Après avoir étendu l'adhésif époxyde S-240, laissez-le sécher à l'air pendant 10 à 20 minutes avant de mettre le revêtement de sol sur l'adhésif. **Ne laissez pas l'adhésif époxyde S-240 sécher complètement.**
  6. Passez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) sur une retaille qui contient l'adhésif époxyde S-240 pour l'humidifier. Cela remplit le rouleau d'adhésif S-240 et empêche d'en enlever pendant le roulage.
  7. À l'aide du rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po), aplanissez soigneusement les rides d'adhésifs laissés par la truelle de façon à obtenir une couche uniforme d'adhésif époxyde S-240.
  8. Lors de l'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 avec l'adhésif à encollage plein recommandé par Armstrong, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est de 60 minutes.
  9. Une fois le temps ouvert terminé, mettez soigneusement le revêtement de sol sur l'adhésif époxyde S-240 en vous assurant qu'aucune bulle d'air ne reste prise sous celui-ci.
  10. Dans les 30 minutes suivant l'application du S-240, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur le revêtement de sol. En commençant au centre puis en vous dirigeant vers les côtés, roulez dans la direction dans laquelle les encoches de truelle ont été utilisées puis dans le sens opposé (en restant à 5,1 mm [2 po] des joints). Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
  11. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**
  12. Passez de nouveau le rouleau 1 heure puis 2 heures après l'application initiale de l'adhésif époxyde S-240.
  13. **Les joints doivent être thermosoudés. Attendez au moins 10 heures avant d'effectuer le thermosoudage.**
  14. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.
- **Bordures et incrustations décoratives :**
1. Mesurez précisément puis marquer l'emplacement du bord sur le plancher brut. Avec un crayon, tracez le contour des bordures ou des incrustations.
  2. Appliquez l'adhésif S-760 jusqu'à la ligne de crayon. Laissez le temps ouvert recommandé avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Au besoin, mettez des poids sur la bordure ou l'incrustation.
  3. Roulez le revêtement avec le rouleau à main et un rouleau de 45 kg (100 lb).
  4. Installez le reste du revêtement de la façon habituelle.

5. Coupez soigneusement le revêtement de façon à ce qu'il chevauche la bordure ou l'incrustation. Chantournez le joint entre le revêtement et la bordure ou l'incrustation avec un traceur rainuré.
6. Insérez une retaille de revêtement sous la rainure. En laissant la retaille du côté de la main qui coupe, coupez le joint en tenant la lame droite et en allant vers le haut et vers le bas. Roulez le joint en place avant que l'adhésif ne sèche à l'aide d'un rouleau à main, puis roulez-le de nouveau avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
7. Si les joints sont thermosoudés, suivez les recommandations de thermosoudage des joints de linoléum (Chapitre VII).

#### **Altération de la couleur du linoléum :**

« Jaunissement de séchage » parfois appelé « voile de séchage », « pellicule de séchage » ou « jaunissement » est un phénomène naturel qui se produit pendant le processus de fabrication de tous les linoléums. Pendant le traitement du linoléum en salle de séchage, une couche jaunâtre peut se former sur la surface en raison de l'oxydation de l'huile de lin. Il ne s'agit pas d'un défaut du produit. Tout changement dans l'apparence du produit en raison de ce voile jaunâtre est temporaire et disparaît après une exposition à la lumière naturelle ou artificielle. Le voile jaunâtre disparaîtra après une exposition à la lumière naturelle ou artificielle en quelques heures ou quelques semaines, selon le type et l'intensité de la source de lumière. En général, le voile jaunâtre disparaît plus rapidement après une exposition à la lumière naturelle. L'application d'un produit de finition ne nuira pas à la dissipation du voile jaunâtre. Le voile jaunâtre ne disparaîtra pas dans les endroits qui ne sont pas exposés à la lumière.

# Revêtements de sol commerciaux à endos de vinyle

## Systèmes d'installation

Produit	Épaisseur	OPTIONS D'ADHÉSIFS ET DE JOINTS							
		Encollage plein			S-240**	Perimeter Plus S-599/ S-240 ou S-543*/ S-240**	Zones avec charge statique et dynamique concentrée S-240*	Thermo-soudage	S-761
		Poreux (facultatif) S-599 ou S-543* Procédure humide	Poreux et non poreux S-599 ou S-543* Sec au toucher						
MEDINTECH MEDINTONE MEDLEY ROYAL SOLID	2,0 mm (0,080 po)	X	X				X	X	X

\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

### Installation :

- Emplacement : Tous les niveaux de sol
- Appariement du motif : Non : inversez les morceaux (bord avec marque contre bord avec marque)  
Remarque : N'inversez pas ROYAL (bord avec marque contre bord sans marque)
- Méthode pour les joints : Chantournage avec rainure
- Traitement des joints : Thermosoudage ou adhésif pour joints S-761
- Ajustement : Toutes les méthodes

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences présentées dans le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation de revêtement commercial à endos de vinyle.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol souples existants
- Acier, acier inoxydable, aluminium
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

## Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être exempts de peinture, de vernis, de cire, d'huile, de solvants et autres matières étrangères.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. **REMARQUE :** Lors de l'utilisation d'adhésifs époxydes S-240, la température de la pièce ne doit pas excéder 29 °C (85 °F).
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour la pose des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

## Ajustement :

Déroulez le revêtement et placez-le à plat sur le sol pour permettre aux parties roulées de reprendre leur forme avant la pose.

Le revêtement doit être collé dans les 4 heures qui suivent la coupe et l'ajustement.

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Si le revêtement sera installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, planifiez la disposition de façon à ce que les nouveaux joints ne coïncident pas avec les joints existants.

Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».



**Assemblage bout à bout de revêtements de sol d'épaisseurs différentes :** Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis aboutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines d'une truelle S-891 sur un support non poreux comme un revêtement de sol souple existant; utilisez les encoches régulières sur un plancher brut poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

## Procédure :

Consultez le Chapitre V, Adhésifs, traitements des joints et coulis.

Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Portez une attention particulière aux sections des joints puisque celles-ci doivent être propres et sèches avant de commencer le thermosoudage ou le scellement des joints.

Coupez les morceaux à la longueur appropriée, en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Produit et adhésif	Temps ouvert planchers bruts POREUX	Temps ouvert planchers bruts NON POREUX
MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, ROYAL et SOLID avec S-599 ou S-543*	<b>Procédure humide :</b> (facultatif) Environ 10 à 20 minutes (consistance de la pâte) <b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts) <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts) <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)
MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, ROYAL et SOLID, avec S-240**; rides aplanies avec un rouleau de 4,8 mm (3/16 po)	<b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes ( <b>ne laissez pas</b> l'adhésif devenir sec au toucher) <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)	<b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes ( <b>ne laissez pas</b> l'adhésif devenir sec au toucher) <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)
MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, ROYAL et SOLID avec S-580 (relevés en plinthe seulement)***	<b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts) <b>Encoches de truelles :</b> Avec un pinceau ou un rouleau	<b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts) <b>Encoches de truelles :</b> Avec un pinceau ou un rouleau

\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

\*\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\*\* Appliquez deux couches d'adhésif pour relevés en plinthe S-580 avec un pinceau ou un rouleau de 10,2 cm (4 po) sur le plancher et sur l'emplacement des relevés en plinthe. Laissez l'adhésif sécher jusqu'à l'état de sensibilité à la pression entre les applications. Le temps de travail du S-580 est illimité.

**REMARQUE : Si les zones humides ou l'adhésif sont recouverts trop rapidement, des bulles se forment après le roulage. Les bulles d'air sont causées par un temps ouvert inadéquat. Elles commencent à apparaître dans l'heure après le roulage.** Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support. Tous les adhésifs sont appliqués avec les encoches fines profondeur [0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/6 po), écart 2 mm (5/64 po)].

### **Installation des feuilles :**

#### **• Encollage plein avec S-599 ou S-543 :**

1. Appliquez l'adhésif avec les encoches fines de la truelle S-891. Sur les supports non poreux comme les revêtements souples existants, prévoyez un temps ouvert suffisant pour que l'adhésif soit sec au toucher (collant sans transfert sur les doigts) avant de poser le revêtement. Si le revêtement est installé sur un plancher brut poreux comme le béton ou le bois, laissez l'adhésif épaissir jusqu'à une consistance pâteuse (procédure humide) avant de poser le revêtement. L'adhésif doit coller au doigt avant d'y poser le revêtement. Contre-profilez les joints. Utilisez l'adhésif pour linoléum S-780 où le produit est relevé en plinthe. Avant d'effectuer la pose, planifiez la disposition de façon à ce que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de sous-couche, du revêtement de sol souple existant et/ou des traits de scie dans le béton. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.
2. Coupez les morceaux à partir du rouleau, à la longueur spécifiée, en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
3. Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.
4. Placez le premier morceau et positionnez-le par rapport à la pièce.
5. Préparez le bord du joint en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
6. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
7. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.
8. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-599 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches fines de la truelle S-891.
9. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-599, il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
10. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
11. Répétez les étapes 7 à 10 pour la moitié restante du premier morceau.
12. Coupez le deuxième morceau en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
13. **Installez les morceaux tel que recommandé, bord avec marque contre bord avec marque ou bord avec marque contre bord sans marque.**

14. Faites chevaucher le deuxième morceau sur le premier d'environ 12,7 mm (1/2 po). Préparez le bord du joint du côté opposé de la feuille en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
15. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
16. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.
17. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-599 ou S-543 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches fines de la truelle S-891 Armstrong.
18. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-599, il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
19. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
20. Répétez les étapes 16 à 19 pour la moitié restante du deuxième morceau.
21. Chantournez le joint en utilisant un traceur rainuré. Si les joints sont thermosoudés, la rainure peut rester légèrement ouverte (0,4 mm [1/64 po]) pour guider plus facilement l'évideuse. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
22. Avant de couper le joint, insérez une retaille de revêtement sous la rainure pour protéger le sol. En laissant la retaille du côté de la main qui coupe, coupez le joint en tenant la lame droite et en allant vers le haut et vers le bas.
23. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
  - a. Coupez l'embout de la bouteille d'application d'adhésif pour joints S-761 et appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) le long du bord du joint du premier morceau de revêtement.
  - b. Rentrez le bord du joint en place, en faisant pénétrer l'adhésif pour joints S-761 à travers le joint.
  - c. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
  - d. Consultez le Chapitre VII, Joints, Adhésif pour joints S-761 pour plus de détails.
24. Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main, puis roulez-le de nouveau avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
25. Suivez les mêmes procédures pour les morceaux restants, un morceau à la fois, jusqu'à ce que le travail soit terminé.
26. Si les joints doivent être thermosoudés, consultez la section Thermosoudage. Consultez le Chapitre VII, Joints, Thermosoudage pour plus de détails.
27. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
28. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

• **Installation des revêtements MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, ROYAL ou SOLID avec l'adhésif époxyde S-240 dans les zones soumises à des charges statiques et dynamiques concentrées :**

Les revêtements de sol commerciaux en feuilles Armstrong sont utilisés dans de nombreux endroits soumis à de lourdes charges statiques et dynamiques concentrées. Certains meubles, électroménagers et équipements sont équipés de roues, de roulettes, d'appuis ou d'autres dispositifs de contact avec le revêtement de sol, ce qui ont pour effet de concentrer la charge plutôt que de la répartir sur toute la surface du revêtement de sol. Les lits d'hôpitaux et les tables de salle d'opération sont des exemples typiques d'une telle concentration de charge. Bien que les roues et les roulettes facilitent le déplacement des meubles, elles peuvent endommager sévèrement les revêtements de sol souples. Armstrong recommande que tout meuble ou équipement soit équipé de dispositifs de contact avec le sol pour éviter de concentrer le poids.

Notre expérience a démontré que l'utilisation d'adhésifs réactifs à prise solide comme notre adhésif époxyde S-240 offre plusieurs avantages et peut offrir une protection contre les dommages tels le délaminage lorsque ces adhésifs sont utilisés pour installer un revêtement qui devra supporter de tels meubles et équipement. Selon l'utilisation prévue, l'adhésif époxyde peut être requis uniquement à certains endroits d'une installation, notamment dans les zones principales de contact et les zones adjacentes. Dans le cas de certains lits hôpitaux lourds, l'application de l'adhésif époxyde dans une zone s'étendant au minimum à trente centimètres de plus que la base à roulettes ou l'empreinte des quatre roulettes (environ 1,2 x 2,4 m (4 pi par 8 pi)) suffira.

**REMARQUE : Pour l'installation des revêtements commerciaux en feuilles à endos de vinyle Armstrong, il faut utiliser un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif époxyde S-240 par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif époxyde S-240. Reportez-vous aux étapes 5 et 6 suivantes.**

1. Planifiez la disposition de l'adhésif époxyde S-240 de façon à ce que la surface d'installation dépasse d'environ trente centimètres la zone de charge. Utilisez l'adhésif pour encollage plein recommandé par Armstrong pour tous les autres endroits.
2. Mélangez les composants A et B entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
3. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 est un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.
4. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 avec les encoches de truelle recommandées.
5. **Passez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) sur une retaille qui contient l'adhésif époxyde S-240 pour l'humidifier. Cela remplit le rouleau d'adhésif et empêche d'en enlever pendant le roulage.**

6. **À l'aide du rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po), aplanissez soigneusement les rides d'adhésifs laissés par la truelle de façon à obtenir une couche uniforme d'adhésif époxyde S-240.**
  7. Après avoir étendu l'adhésif époxyde S-240 à la truelle et au rouleau, laissez 10 à 20 minutes de temps ouvert avant de mettre le revêtement de sol sur l'adhésif. **Ne laissez pas l'adhésif époxyde S-240 sécher complètement.**
  8. Lors de l'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 avec l'adhésif à encollage plein recommandé par Armstrong, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est de 60 minutes.
  9. Une fois le temps ouvert terminé, mettez soigneusement le revêtement de sol sur l'adhésif époxyde S-240 en vous assurant qu'aucune bulle d'air ne reste prise sous celui-ci.
  10. Dans les 30 minutes suivant l'application de l'adhésif époxyde S-240, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur le revêtement de sol. En commençant au centre puis en vous dirigeant vers les côtés, roulez dans la direction dans laquelle les encoches de truelle ont été utilisées puis dans le sens opposé (en restant à 5,1 mm [2 po] des joints). Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
  11. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**
  12. Passez de nouveau le rouleau 1 heure puis 2 heures après l'application initiale de l'adhésif époxyde S-240.
  13. **Les joints doivent être thermosoudés. Attendez au moins 10 heures avant d'effectuer le thermosoudage.**
  14. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
  15. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.
- **Charges statiques et dynamiques concentrées avec SAFEGUARD et l'adhésif époxyde S-240 :**

***Performance du produit sous des charges statiques et dynamiques concentrées***

Les revêtements de sol commerciaux SAFEGUARD Armstrong sont utilisés dans de nombreux endroits soumis à de lourdes charges statiques et dynamiques concentrées. Certains meubles, électroménagers et équipements sont équipés de roues, de roulettes, d'appuis ou d'autres dispositifs de contact avec le revêtement de sol, ce qui ont pour effet de concentrer la charge plutôt que de la répartir sur toute la surface du revêtement de sol. Les lits d'hôpitaux et les tables de salle d'opération sont des exemples typiques d'une telle concentration de charge. Bien que les roues et les roulettes facilitent le déplacement des meubles, elles peuvent endommager sévèrement les revêtements de sol souples. Armstrong recommande que tout meuble ou équipement soit équipé de dispositifs de contact avec le sol pour éviter de concentrer le poids.

Notre expérience a démontré que l'utilisation d'adhésifs réactifs à prise solide comme notre adhésif époxyde S-240 offre plusieurs avantages et peut offrir une protection contre les dommages tels le délaminage lorsque ces adhésifs

sont utilisés pour installer un revêtement qui devra supporter de tels meubles et équipement. Selon l'utilisation prévue, l'adhésif époxyde peut être requis uniquement à certains endroits d'une installation, notamment dans les zones principales de contact et les zones adjacentes. Dans le cas de certains lits hôpitaux lourds, l'application de l'adhésif époxyde dans une zone s'étendant au minimum à trente centimètres de plus que la base à roulettes ou l'empreinte des quatre roulettes (environ 1,2 x 2,4 m (4 pi par 8 pi)) suffira.

1. Recommandé pour les endroits soumis à des charges statiques et dynamiques concentrées. L'adhésif époxyde S-240 doit être appliqué uniquement sur les zones soumises à des charges statiques/dynamiques. Ailleurs, utilisez l'adhésif S-599 ou S-543.
2. Planifiez la disposition de l'adhésif époxyde S-240 de façon à ce que la surface d'installation dépasse d'environ trente centimètres la zone de charge. Ailleurs, utilisez l'adhésif S-599.
3. Mélangez les composants A et B du S-240 entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
4. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive. Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 et un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.**
5. Appliquez l'adhésif S-240 avec une truelle S-891, en ligne droite, avec les encoches fines de 0,8 mm (1/32 po) de profondeur x 1,6 mm (1/6 po) de largeur x 2 mm (5/64 po) d'écart. De cette façon, l'air emprisonné peut s'échapper au moment de passer le rouleau.
6. Après avoir étendu l'adhésif époxyde S-240, laissez-le sécher à l'air pendant 10 à 20 minutes avant de mettre le revêtement de sol sur l'adhésif. Ne laissez pas l'adhésif époxyde S-240 sécher complètement.
7. Lorsque l'adhésif époxyde S-230 est utilisé avec les adhésifs S-599 ou S-543, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps sans réduire le temps de travail d'aucun des deux adhésifs.
8. Une fois le temps ouvert terminé, mettez soigneusement le revêtement de sol sur l'adhésif S-240 en vous assurant qu'aucune bulle d'air ne reste prise sous celui-ci.
9. Dans les 30 minutes suivant l'application de l'adhésif époxyde S-240, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur le revêtement de sol. En commençant au centre puis en vous dirigeant vers les côtés, roulez dans la direction dans laquelle les encoches de truelle ont été utilisées puis dans le sens opposé (en restant à 5,1 mm [2 po] des joints). Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
10. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**

11. Si des bulles apparaissent, décollez le revêtement de l'adhésif S-240 et enlevez les bulles d'air emprisonnées. Remplacez le revêtement et roulez-le de nouveau, comme indiqué dans l'étape 9.
12. Passez de nouveau le rouleau 1 heure, 2 heures puis 3 heures après l'application initiale de l'adhésif époxyde S-240.
13. Continuez à chercher des bulles ou des zones vides en balayant le revêtement avec une lampe tenue à angle bas.
14. Si des bulles sont présentes, chauffez légèrement le revêtement gonflé avec un pistolet à air chaud puis roulez le revêtement à l'aide du rouleau à main. Il pourra être nécessaire de chauffer certains endroits et de déposer un poids sur ceux-ci, le temps que l'adhésif époxyde S-240 soit sec.
15. Après le troisième roulement, faites une inspection finale du revêtement pour voir s'il reste des bulles ou des zones vides.
16. **Les joints doivent être thermosoudés. Attendez au moins 10 heures avant d'effectuer le thermosoudage.**
17. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
18. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

• **Perimeter Plus avec les adhésifs S-599 ou S-543/S-240 :**

Utilisez l'encollage plein avec les adhésifs S-599 ou le S-543 dans toutes les zones, avec une bande de 7,6 cm (3 po) d'adhésif époxyde S-240 sur le périmètre de la pièce. Cela inclut les entrées, les espaces entourant les réfrigérateurs/congélateurs et aires de fruits et légumes. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 avec la truelle à encoches fines S-891. La rainure des joints peut rester légèrement ouverte (0,4 mm [1/64 po]) pour guider plus facilement l'évideuse. Utilisez l'adhésif S-580 où le produit est relevé en plinthe.

1. Suivez les consignes d'installation et de jointolement pour l'encollage plein avec les adhésifs S-599 ou S-543, sauf pour l'adhésif époxyde S-240 posé sur le périmètre de la pièce et près des drains de sol.
2. Mélangez les composants A et B du S-240 entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
3. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 est d'environ 10 minutes, selon la température et de l'humidité.
4. Appliquez une bande de 7,6 cm (3 po) d'adhésif époxyde S-240 autour du périmètre de la pièce et à tous les drains de sol. Utilisez la méthode d'encollage plein avec les adhésifs S-599 ou S-543 pour le reste de la surface. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est d'environ 1 heure. **Ne laissez pas** l'adhésif époxyde S-240 sécher complètement.

5. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Roulez le revêtement dans les 30 minutes qui suivent l'application de l'adhésif et roulez-le de nouveau une heure plus tard. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**
  6. Suivez les mêmes procédures pour les morceaux restants, un morceau à la fois, jusqu'à ce que le travail soit terminé.
  7. Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
  8. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
  9. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.
- **MEDINTECH MEDINTONE, MEDLEY et ROYAL dans les unités à conditionnement du milieu :**
1. Maintenez la température de la pièce à au moins 18 °C (65 °F) pendant les 48 heures qui précèdent l'installation du revêtement MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, et ROYAL, pendant celle-ci et pendant les 72 heures qui suivent l'installation. La température maximale pour installer les revêtements MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY et ROYAL est 38 °C (100 °F). Si ces températures ne sont pas maintenues **pendant la durée recommandée**, le revêtement de sol et les adhésifs pourraient ne pas donner les résultats prévus.
  2. Suivez les consignes d'installation et de jointoiment pour l'encollage plein avec les adhésifs S-599 ou l'adhésif époxyde S-240. Les joints doivent être thermosoudés.
  3. Utilisez l'adhésif époxyde S-240 pour tous les drains de sol.
  4. Mélangez les composants A et B du S-240 entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
  5. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 est un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.
  6. Appliquez une bande de 7,6 cm (3 po) d'adhésif époxyde S-240 autour de tous les drains de sol dans la zone d'installation.
  7. Roulez dans les deux sens avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Roulez le revêtement immédiatement après l'avoir mis en place puis roulez-le de nouveau une heure plus tard. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**



8. Immédiatement après l'installation, appliquez un cordon de calfeutrage en silicone sur le dessus du couvre-joint et sur le mur.
9. Une fois que le revêtement MEDINTECH, MEDINTONE, MEDLEY, et ROYAL a été installé et a pu sécher pendant 72 heures, comme il est indiqué à l'étape 1, abaissez graduellement la température de la pièce pendant trois jours. La température de la pièce ne doit jamais tomber sous 1 °C (34 °F).
10. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation.
11. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

# Revêtements de sol hétérogènes et incrustés commerciaux

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Encollage plein avec S-599 ou S-543* avec joints thermosoudés	Encollage plein avec S-599 ou S-543* avec S-761 aux joints	Zones avec charge statique et dynamique concentrée avec S-240**
REJUVENATIONS TIMBERLINE Ambigu StoneRun	2,0 mm (0,080 po)	X	X	X
POSSIBILITIES Petit Point		X	X	X
Connection CORLON		X	X	X

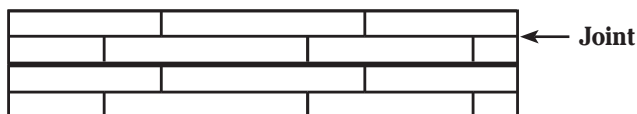
\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

Raccord du motif : **TIMBERLINE** - non; n'inversez pas les morceaux (bord avec marque contre bord sans marque) Les morceaux devraient être appariés au hasard afin que les extrémités des planches soient décalées d'au moins 7,6 à 15,2 cm (3 à 6 po).



**Ambigu and StoneRun** - non; n'inversez pas les morceaux (bord avec marque contre bord sans marque).

**POSSIBILITIES Petit Point et Connection CORLON** - non; inversez les morceaux (bord avec marque contre bord avec marque)

Méthode pour les joints : Chantournage avec rainure

Traitement des joints : Thermosoudage ou adhésif pour joints S-761

Ajustement : Toutes les méthodes

## Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences présentées dans le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation pour revêtements de sol hétérogènes et incrustés commerciaux.

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol souples existants
- Acier, acier inoxydable, aluminium
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

## Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être exempts de peinture, de vernis, de cire, d'huile, de solvants et autres matières étrangères.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. **REMARQUE : Lors de l'utilisation d'adhésif époxyde S-240, la température de la pièce ne doit pas excéder 29 °C (85 °F).**
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ)). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

## Précautions :

- N'installez pas de revêtement à endos de polyester sur des carreaux d'asphalte existants ou tous résidus d'adhésifs.
- N'installez pas de revêtement à endos de polyester sur des carreaux existants situés au niveau du sol ou sous le niveau du sol.
- Les surfaces en plomb ou en laiton doivent être rugosifiées puis mises à niveau avec une couche de 3,2 mm (1/8 po) de produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 mélangé avec de l'additif pour sous-couches S-195. Une fois la surface sèche, apprêtez-le avec l'apprêt latex et additif S-185 puis installez le revêtement de sol à endos de fibre de verre avec l'adhésif recommandé.

Jointes : Consultez le Chapitre VII, Jointes.

Thermosoudage : Consultez le Chapitre VII, Jointes.

Relevés en plinthe : Consultez le Chapitre VIII, Relevés en plinthe.

## Ajustement :

Déroulez le revêtement et placez-le à plat sur le sol pour permettre aux parties roulées de reprendre leur forme avant la pose. Les lignes et le logo Armstrong au verso du revêtement représentent les bords de la marque de commerce. Le revêtement doit être collé dans les 4 heures qui suivent la coupe et l'ajustement. Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation. Si le revêtement sera installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, planifiez la disposition de façon à ce que les nouveaux joints ne coïncident pas avec les joints existants. Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.

**Assemblage bout à bout de revêtements de sol d'épaisseurs différentes :** Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis aboutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines d'une truelle S-891 sur un support non poreux comme un revêtement de sol souple existant; utilisez les encoches régulières sur un plancher brut poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Produit et adhésif	Temps ouvert planchers bruts POREUX	Temps ouvert planchers bruts NON POREUX
REJUVENATIONS POSSIBILITES Petit Point Connection CORLON avec S-599	<p><b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes (consistance de la pâte)</p> <p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>
REJUVENATIONS POSSIBILITES Petit Point Connection CORLON avec S-543*	<p><b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes (consistance de la pâte)</p> <p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po), doit être étendu au rouleau à peinture à poils moyens</p>
REJUVENATIONS POSSIBILITES Petit Point Connection CORLON avec S-240**	<p><b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes (ne laissez pas l'adhésif devenir sec au toucher)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes (ne laissez pas l'adhésif devenir sec au toucher)</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>
REJUVENATIONS POSSIBILITES Petit Point Connection CORLON avec S-580*** (relevés en plinthe seulement)	<p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches de truelles :</b> Avec un pinceau ou un rouleau</p>	<p><b>Sec au toucher :</b> Environ 30 minutes (sans transfert sur les doigts)</p> <p><b>Encoches de truelles :</b> Avec un pinceau ou un rouleau</p>

\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

\*\*\* Appliquez deux couches d'adhésif pour relevés en plinthe S-580 avec un pinceau ou un rouleau de 10,2 cm (4 po) sur le plancher et sur l'emplacement des relevés en plinthe. Laissez l'adhésif sécher jusqu'à l'état de sensibilité à la pression entre les applications. Le temps de travail du S-580 est illimité.

**REMARQUE : Si les zones humides ou l'adhésif sont recouverts trop rapidement, des bulles se forment après le roulage. Les bulles d'air sont causées par un temps ouvert inadéquat. Elles commencent à apparaître dans l'heure après le roulage.** Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support. Les adhésifs S-599, S-543 et S-240 sont appliqués avec les encoches fines [profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)]. En respectant le temps ouvert approprié, vous minimiserez les empreintes des genoux et du rouleau ainsi que les bulles d'air emprisonnées .

#### • Encollage plein avec les adhésifs S-599 ou S-543 :

Appliquez l'adhésif avec les encoches fines de la truelle S-891. Sur les supports non poreux comme les revêtements souples existants, prévoyez un temps ouvert suffisant pour que l'adhésif soit sec au toucher (collant sans transfert sur les doigts) avant de poser le revêtement. Si le revêtement est installé sur un plancher brut poreux comme le béton ou le bois, laissez l'adhésif épaissir jusqu'à une consistance pâteuse (procédure humide) avant de poser le revêtement. L'adhésif doit coller au doigt avant d'y poser le revêtement. Contre-profilez les joints. Utilisez l'adhésif S-580 pour les relevés en plinthe.

1. Avant d'effectuer la pose, planifiez la disposition de façon à ce que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de sous-couche, du revêtement de sol souple existant et/ou des traits de scie dans le béton. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.
2. Coupez les morceaux à partir du rouleau, à la longueur spécifiée, en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
3. Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.
4. Placez le premier morceau et positionnez-le par rapport à la pièce.
5. Préparez le bord du joint en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
6. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
7. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.
8. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-599 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches fines de la truelle S-891.
9. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-599, il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
10. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
11. Répétez les étapes 7 à 10 pour la moitié restante du premier morceau.
12. Coupez le deuxième morceau en prévoyant assez de matériau de chaque côté pour remonter de 3,2 cm (1 1/2 po) sur les murs.
13. **Installez les morceaux tel que recommandé, bord avec marque contre bord avec marque ou bord avec marque contre bord sans marque.**
14. Faites chevaucher le deuxième morceau sur le premier d'environ 12,7 mm (1/2 po). Préparez le bord du joint du côté opposé de la feuille en rognant le bord usiné à l'aide d'une rogneuse.
15. Tracez une ligne au crayon sur le plancher brut, le long du bord usiné.
16. Avec précaution, repliez le matériau jusqu'au milieu de façon à exposer le plancher brut.

17. En commençant à l'endroit du pli et en vous dirigeant vers le mur d'extrémité, appliquez l'adhésif S-599 ou S-543 jusqu'à la ligne tracée avec les encoches fines de la truelle S-891.
18. Laissez le temps ouvert requis avant de placer le revêtement sur l'adhésif. Faites attention en positionnant le revêtement sur l'adhésif S-599, il possède une prise ferme et ne permet pas de replacer le revêtement.
19. En commençant par le centre et en procédant vers les bords, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) dans les deux directions, en évitant les joints par 5,1 cm (2 po). Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
20. Répétez les étapes 16 à 19 pour la moitié restante du deuxième morceau.
21. Chantournez le joint en utilisant un traceur rainuré. Si les joints sont thermosoudés, la rainure peut rester légèrement ouverte (0,4 mm [1/64 po]) pour guider plus facilement l'évideuse. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
22. Avant de couper le joint, insérez une retaille de revêtement sous la rainure pour protéger le sol. En laissant la retaille du côté de la main qui coupe, coupez le joint en tenant la lame droite et en allant vers le haut et vers le bas.
23. Lors de l'utilisation de l'adhésif S-761, coupez les joints de façon nette.
  - a. Coupez l'embout de la bouteille d'application d'adhésif pour joints S-761 et appliquez un cordon de 3 mm (1/8 po) le long du bord du joint du premier morceau de revêtement.
  - b. Rentrez le bord du joint en place, en faisant pénétrer l'adhésif pour joints S-761 à travers le joint.
  - c. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
  - d. Consultez le Chapitre VII, Joints, Adhésif pour joints S-761 pour plus de détails.
24. Roulez le joint en place à l'aide d'un rouleau à main, puis roulez-le de nouveau avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
25. Suivez les mêmes procédures pour les morceaux restants, un morceau à la fois, jusqu'à ce que le travail soit terminé.
26. Si les joints doivent être thermosoudés, consultez la section Thermosoudage. Consultez le Chapitre VII, Joints, Thermosoudage pour plus de détails.
27. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

**• Installation des revêtements REJUVENATIONS, POSSIBILITÉS Petit Point et Connection CORLON avec l'adhésif époxyde S-240 dans les zones soumises à des charges statiques et dynamiques concentrées :**

Les revêtements de sol commerciaux en feuilles Armstrong sont utilisés dans de nombreux endroits soumis à de lourdes charges statiques et dynamiques. Certains meubles, électroménagers et équipements sont équipés de roues, de roulettes,

d'appuis ou d'autres dispositifs de contact avec le revêtement de sol, ce qui ont pour effet de concentrer la charge plutôt que de la répartir sur toute la surface du revêtement de sol. Les lits d'hôpitaux et les tables de salle d'opération sont des exemples typiques d'une telle concentration de charge. Bien que les roues et les roulettes facilitent le déplacement des meubles, elles peuvent endommager sévèrement les revêtements de sol souples. Armstrong recommande que tout meuble ou équipement soit équipé de dispositifs de contact avec le sol pour éviter de concentrer le poids.

Notre expérience a démontré que l'utilisation d'adhésifs réactifs à prise solide comme notre adhésif époxyde S-240 offre plusieurs avantages et peut offrir une protection contre les dommages tels le délaminage lorsque ces adhésifs sont utilisés pour installer un revêtement qui devra supporter de tels meubles et équipement. Selon l'utilisation prévue, l'adhésif époxyde peut être requis uniquement à certains endroits d'une installation, notamment dans les zones principales de contact et les zones adjacentes. Dans le cas de certains lits hôpitaux lourds, l'application de l'adhésif époxyde dans une zone s'étendant au minimum à trente centimètres de plus que la base à roulettes ou l'empreinte des quatre roulettes (environ 1,2 x 2,4 m (4 pi par 8 pi)) suffira.

1. Planifiez la disposition de l'adhésif époxyde S-240 de façon à ce que la surface d'installation dépasse d'environ trente centimètres la zone de charge. Utilisez l'adhésif pour encollage plein recommandé par Armstrong pour tous les autres endroits.
2. Mélangez les composants A et B entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
3. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 et un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.
4. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 avec les encoches de truelle recommandées.
5. Passez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) sur une retaille qui contient l'adhésif époxyde S-240 pour l'humidifier. Cela remplit le rouleau d'adhésif et empêche d'en enlever pendant le roulage.
6. À l'aide du rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po), aplanissez soigneusement les rides d'adhésif laissées par la truelle de façon à obtenir une couche uniforme d'adhésif époxyde S-240.
7. Après avoir étendu l'adhésif époxyde S-240 à la truelle et au rouleau, laissez 10 à 20 minutes de temps ouvert avant de mettre le revêtement de sol sur l'adhésif. **Ne laissez pas l'adhésif époxyde S-240 sécher complètement.**
8. Lors de l'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 avec l'adhésif à encollage plein recommandé par Armstrong, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est de 60 minutes.



9. Une fois le temps ouvert terminé, mettez soigneusement le revêtement de sol sur l'adhésif époxyde S-240 en vous assurant qu'aucune bulle d'air ne reste prise sous celui-ci.
10. Dans les 30 minutes suivant l'application de l'adhésif époxyde S-240, passez un rouleau de 45 kg (100 lb) sur le revêtement de sol. En commençant au centre puis en vous dirigeant vers les côtés, roulez dans une direction puis dans le sens opposé (en restant à 5,1 mm [2 po] des joints). Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
11. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**
12. Passez de nouveau le rouleau 1 heure puis 2 heures après l'application initiale de l'adhésif époxyde S-240.
13. **Les joints doivent être thermosoudés. Attendez au moins 10 heures avant d'effectuer le thermosoudage.**
14. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

**Relevés en plinthe :** Toutes les méthodes d'ajustement normales peuvent être utilisées pour les relevés en plinthe. Appliquez deux couches d'adhésif S-580 avec un pinceau sur 10,2 cm (4 po) du plancher et sur l'emplacement des relevés en plinthe. Laissez l'adhésif sécher jusqu'à l'état de sensibilité à la pression entre les applications. L'adhésif pour relevés en plinthe S-580 a un temps de travail illimité. Roulez le revêtement dans l'adhésif avec le rouleau à main.

# Carreaux de luxe commerciaux en vinyle

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif
NATURAL CREATIONS	3,2 mm (0,125 po)	Tailles et formes divers	S-288, S-543* ou S-240**

\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

Remarque : Lors de l'installation de Natural Creations dans les zones exposées à la lumière directe du soleil, dans les zones exposées à l'humidité topique et/ou à des variations de température, l'adhésif époxyde S-240 Armstrong doit être utilisé.

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

Ajustement : Les joints d'extrémité doivent être décalés d'au moins 15 cm (6 po).

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre à certaines exigences présentées dans le chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent pour le système d'installation de revêtement de sol en vinyle plein de luxe.

- Béton (tous les niveaux de sol)
- Bois suspendus approuvés
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Acier, acier inoxydable, aluminium
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol souples existants
- Carreaux composites en vinyle au niveau du sol ou flottant seulement

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être exempts de peinture, de vernis, de cire, d'huile, de solvants et autres matières étrangères.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer la surface totale du support original.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».

- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. **Lors de l'utilisation d'adhésif époxyde S-240, la température de la pièce ne doit pas excéder 29 °C (85 °F).**
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Effectuez des tests au chlorure de calcium ou des tests d'humidité relative. Les tests d'adhérence seront également menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.
- Utilisez l'adhésif époxyde S-240 dans les zones exposées à la lumière directe du soleil, dans les zones exposées à l'humidité topique, des charges statiques et dynamiques concentrées ou à des variations de température.

### **Ajustement :**

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Les joints d'extrémité doivent être décalés d'au moins 15,2 cm (6 po).

Les procédures d'ajustement recommandées incluent le chantournage direct, le chantournage avec gabarit et la coupe avec un coupe-carreaux.

**Assemblage bout à bout de revêtements de sol d'épaisseurs différentes :** Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis abutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines d'une truelle S-891 sur un support non poreux comme un revêtement de sol souple existant; utilisez les encoches régulières sur un plancher brut poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser la bordure du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif	Procédure humide pour les planchers bruts POREUX	Sec au toucher pour les planchers bruts NON POREUX Planchers bruts
S-288 ou S-543*	<p><b>Temps ouvert :</b> Environ 10 minutes</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Temps ouvert :</b> 30 minutes ou plus</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>
S-240**	<p><b>Temps ouvert :</b> Environ 10 à 20 minutes</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>	<p><b>Temps ouvert :</b> Environ 10 à 20 minutes</p> <p><b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 2 mm (5/64 po)</p>

\* Utilisez un rouleau à peinture à poils moyens pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle.

\*\* Utilisez un rouleau à poils de 4,8 mm (3/16 po) pour éliminer les rides laissées dans l'adhésif par la truelle. Ceci sert à obtenir une application uniforme de l'adhésif.

**REMARQUE : Respecter le temps ouvert approprié minimisera les déplacements de carreaux. Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.**

### Procédure :

Consultez Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles ci-dessus.

#### • Adhésifs S-288 ou S-543 — Supports poreux :

Déplacez les lignes tracées à la craie vers le coin ou l'extrémité de la pièce, le plus loin possible du seuil de porte. Ces lignes devraient se trouver à 61 à 91 cm (2 à 3 pi) du mur, selon votre portée. (fig. 4)

1. Appliquer les adhésifs S-288 ou S-543 en bandes de 61 à 91 cm (2 à 3 pi) (fig. 5), en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie. N'appliquez pas plus d'adhésif que ce qui sera installé en 20 minutes. En laissant un temps ouvert de 10 minutes et en ajustant les carreaux de bordure de façon serrée, les déplacements de carreaux et le débordement d'adhésif pendant la pose seront minimisés. **NE laissez PAS** l'adhésif sécher complètement.

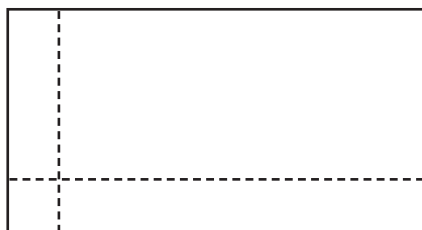


Fig. 4

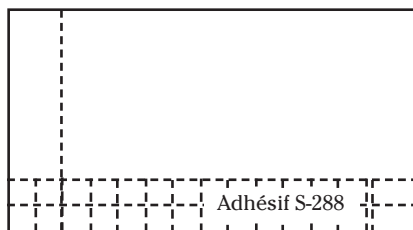


Fig. 5

2. Installez les carreaux le long des lignes tracées à la craie. Les effets visuels de planche de bois doivent être posés avec les flèches directionnelles pointant dans la même direction. Les carreaux de forme carrée et rectangulaire peuvent être installés avec les flèches pointant dans la même direction, avec quart de tour ou installés de façon aléatoire pour une effet personnalisé. Effectuez la pose du centre d'abord puis ajustez les carreaux de bordure.

3. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Dans les 30 minutes qui suivent la pose, roulez les carreaux dans les deux sens avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
4. Ne travaillez pas sur les carreaux nouvellement collé sauf pour les rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
5. Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
6. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

• **Adhésifs S-288 ou S-543 — Supports non poreux :**

Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir.

1. Appliquez les adhésifs S-288 ou S-543 sur la surface en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie.
2. Vous pouvez choisir d'installer un quart de la pièce à la fois en commençant au centre de la pièce (Consultez le Chapitre VI, Disposition et ajustement, Section B pour les instructions de disposition).
3. Laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher (sauf le S-240) en respectant le temps ouvert recommandé. Pour tester, posez légèrement votre pouce sur la surface à quelques endroits. Si la surface est encore collante mais que l'adhésif ne reste pas sur votre pouce, la surface est prête pour l'installation.
4. Installez les carreaux le long des lignes tracées à la craie. Les effets visuels de planche de bois doivent être posés avec les flèches directionnelles pointant dans la même direction. Les carreaux de forme carrée et rectangulaire peuvent être installés avec les flèches pointant dans la même direction, avec quart de tour ou installés de façon aléatoire pour une effet personnalisé. Effectuez la pose du centre d'abord puis ajustez les carreaux de bordure.
5. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Dans les 30 minutes qui suivent la pose, roulez les carreaux dans les deux sens avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
6. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les carreaux ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

• **Carreaux de luxe en vinyle installés sur une couche existante de revêtement de sol souple :**

**REMARQUE : Il revient à l'entrepreneur ou à l'installateur de déterminer que l'ancien revêtement de sol souple est bien collé au plancher brut et qu'il ne transparaîtra pas après l'installation du nouveau revêtement.**

1. Confirmez que les carreaux composites en vinyle est entièrement et fermement collé.
2. Le revêtement existant doit avoir été installé correctement sur des sous-couches et des planchers bruts recommandé pour les revêtements souples.
3. Ils ne doivent démontrer aucune traces d'humidité ou d'alcalis.

4. Les cires, polis et autres finis doivent être enlevés avec un décapant du commerce. Nous recommandons l'utilisation d'un tampon 3M noir pour le décapage seulement. Ne laissez pas la solution de décapage sécher sur le plancher. Après avoir enlevé la solution de décapage, rincez bien les carreaux existants à l'eau propre. Ne submergez pas les carreaux existants d'eau ou de solution de décapage.
5. Remplacez ou réparez les indentations et les zones endommagées.
6. Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
7. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir.
8. Appliquez les adhésifs S-288 ou S-543 sur la surface en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie. Vous pouvez choisir d'appliquer l'adhésif et d'installer un quart de la pièce à la fois.
9. Laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher (sauf le S-240) en respectant le temps ouvert recommandé. Pour tester, posez légèrement votre pouce sur la surface à quelques endroits. Si la surface est encore collante mais que l'adhésif ne reste pas sur votre pouce, l'adhésif est prêt pour l'installation.
10. Installez les carreaux le long des lignes tracées à la craie. Les effets visuels de planche de bois doivent être posés avec les flèches directionnelles pointant dans la même direction. Les carreaux de forme carrée et rectangulaire peuvent être installés avec les flèches pointant dans la même direction, avec quart de tour ou installés de façon aléatoire pour une effet personnalisé. Effectuez la pose du centre d'abord puis ajustez les carreaux de bordure.
11. Enlevez les résidus d'adhésif avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Dans les 30 minutes qui suivent la pose, roulez les carreaux dans les deux sens avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
12. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'installation. Les carreaux ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre à l'adhésif de prendre et de sécher.

**REMARQUE : Les installations faites sur un revêtement de sol résilient existant sont souvent plus sujets aux indentations.**

• **Installations de carreaux de luxe en vinyle (LVT) personnalisées :**

Les installations de carreaux de luxe en vinyle personnalisées utiliseront les mêmes procédures de disposition que les installations de carreaux de luxe en vinyle standards; cependant, elles peuvent nécessiter quelques ajustements une fois la disposition initiales complétée. Des lignes supplémentaires peuvent être nécessaires selon le motif du revêtement. Une fois la disposition finale déterminée, le point de départ ne sera pas nécessairement dans un coin ou au centre de la pièce. Le point de départ peut être modifié pour permettre à l'installation du motif d'être plus facile à compléter. Par exemple, une incrustation serait installée d'abord puis le revêtement tout autour ensuite, ce qui assurerait le positionnement approprié de l'incrustation. Il est important, lors de l'utilisation de cette méthode, de laisser assez de temps à l'adhésif pour sécher, ce qui empêchera toute pression de faire glisser ou déplacer les carreaux.

• **Charges statiques et dynamiques concentrées avec le revêtement plein vinyle de luxe NATURAL CREATIONS avec l'adhésif époxyde S-240 :**

**Performance du produit sous des charges statiques et dynamiques concentrées**

Les revêtements de sol plein vinyle de luxe Armstrong sont utilisés dans de nombreux endroits soumis à de lourdes charges statiques et dynamiques. Certains meubles, électroménagers et équipements sont équipés de roues, de roulettes, d'appuis ou d'autres dispositifs de contact avec le revêtement de sol, ce qui aura pour effet de concentrer la charge plutôt que de la répartir sur toute la surface du revêtement de sol. Les lits d'hôpitaux et les tables des salles d'opération sont des exemples typiques d'une telle concentration de charge. Bien que les roues et les roulettes facilitent le déplacement des meubles, elles peuvent endommager sévèrement les revêtements de sol souples. Armstrong recommande que tout meuble ou équipement soit équipé de dispositifs de contact avec le sol pour éviter de concentrer le poids.

Notre expérience a démontré que l'utilisation d'adhésifs réactifs à prise solide, comme notre adhésif époxyde S-240, offre plusieurs avantages et peut offrir une protection contre les dommages tels le délaminage lorsque ces adhésifs sont utilisés pour installer un revêtement qui devra supporter tels meubles et équipement. Selon l'utilisation prévue, l'adhésif époxyde peut être requis uniquement à certains endroits d'une installation, notamment dans les zones principales de contact et les zones adjacentes. Dans le cas de certains lits hôpitaux lourds, l'application de l'adhésif époxyde dans une zone s'étendant au minimum à 30 cm (1 pi) de plus que la base à roulettes ou l'empreinte des quatre roulettes (environ 1,2 m x 2,4 m [4 pi par 8 pi]) suffira.

Déplacez les lignes tracées à la craie vers le coin ou l'extrémité de la pièce, le plus loin possible du seuil de porte. Ces lignes devraient se trouver à 61 à 91 cm (2 à 3 pi) du mur, selon votre portée. (fig. 4)

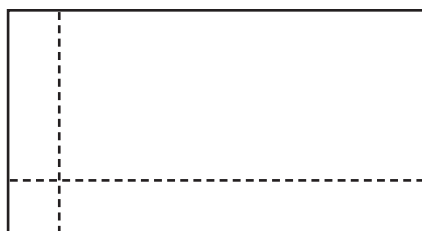


Fig. 4

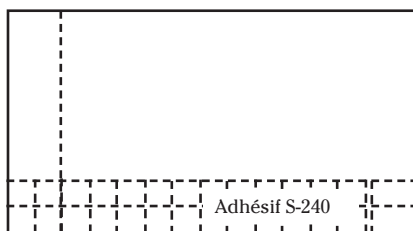


Fig. 5

1. Mélangez les composants A et B entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
2. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela affecterait la résistance de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 est un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.

3. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 en bandes de 61 à 91 cm (2 à 3 pi) (fig. 5), en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie. N'appliquez pas plus d'adhésif que vous pourrez couvrir en 20 minutes. Aplanissez immédiatement l'adhésif époxyde S-240 avec le rouleau à peinture fourni. En laissant un temps ouvert de 10 minutes et en ajustant les carreaux de bordure de façon serrée, les déplacements de carreaux et le débordement d'adhésif pendant la pose seront minimisés. **NE laissez PAS** l'adhésif sécher complètement.
4. Lors de l'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 avec l'adhésif à encollage plein recommandé par Armstrong, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est de 60 minutes.
5. Lors de l'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 avec l'adhésif à encollage plein recommandé par Armstrong, planifiez les temps ouverts afin de pouvoir mettre le revêtement de sol sur les deux adhésifs en même temps. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est de 60 minutes.
6. Installez les carreaux le long des lignes tracées à la craie. Les effets visuels de planche de bois doivent être posés avec les flèches pointant dans la même direction. Les carreaux de forme carrée et rectangulaire peuvent être installés avec les flèches pointant dans la même direction, avec quart de tour ou installés de façon aléatoire pour un effet personnalisé. Effectuez la pose du centre d'abord puis ajustez les carreaux de bordure.
7. Enlevez les résidus d'adhésif de la surface avec un chiffon blanc propre, humidifié d'eau et de détergent neutre. **Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.**
8. Dans les 30 minutes qui suivent l'application de l'adhésif époxyde S-240, roulez les carreaux dans les deux sens avec un rouleau de 45 kg (100 lb). En commençant au centre et allant vers les bords, roulez dans la direction dans laquelle les encoches de truelle ont été utilisées puis dans le sens opposé. Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
9. Passez de nouveau le rouleau 1 heure puis 2 heures après l'application initiale de l'adhésif époxyde S-240.
10. Ne laissez personne marcher sur le plancher pendant les 24 heures suivant l'application.
11. Les revêtements de sol qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre aux adhésifs de prendre et de sécher.



# Carreaux BioBased

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésifs recommandés pour planchers bruts		
			Bois, Béton, Céramique, Granito ou Marbre	Métal	Revêtements de sol souples existants
MIGRATIONS	3,2 mm (0,125 po)	30,5 cm x 30,5 cm (12 po x 12 po)	S-525 ou S-700	S-700	Système Tile-On S-515
STRIATIONS		30,5 cm x 61 cm (12 po x 24 po)			

### Installation:

Emplacement : Tous les niveaux de sol

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre aux exigences mentionnées au Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation des carreaux BioBased. Consultez le tableau des adhésifs recommandés pour chaque support.

### Encollage plein :

- Béton (sur tous les niveaux de sol)
- Sous-couches en bois suspendus approuvés
- Acier, acier inoxydable, aluminium, plomb, cuivre, laiton, bronze
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

### Tile-On :

- Revêtements de sol souples en feuilles existants
- Carreaux composites de vinyle, d'amiante de vinyle, d'asphalte, de caoutchouc et de vinyle (au niveau de sol ou suspendu seulement)

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être secs, propres, lisses et exempts de peinture, vernis, cire, huiles, solvants et de toute autre substance étrangère. Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à dissimuler les crêtes et les flaques et à obtenir une pellicule fine et lisse.

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».

- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ)). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

### Précautions :

- Chauffez les carreaux à partir de l'endos seulement, jamais à partir du devant.
- Ne lavez pas les carreaux pendant au moins 4 jours après l'installation. Ceci permettra aux carreaux de bien sécher dans l'adhésif et empêchera l'excédent d'humidité et les agents de nettoyage de nuire à la liaison adhésive.
- Les produits installés avec le système Tile-On peuvent avoir une moindre résistance aux indentations. Nous recommandons fortement l'utilisation des protecteurs de plancher Armstrong.
- Pour tous les carreaux de 30,5 x 30,5 cm (12 x 12 po), posez un quart de la pièce à la fois.

### Ajustement :

Consultez le Chapitre VI, Disposition et ajustement pour connaître la disposition de la pièce. Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Si le revêtement sera installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, prévoyez une distance d'au moins 15,2 cm (6 po) entre les anciens joints et les nouveaux. Si le revêtement est installé par-dessus des carreaux, mettez les joints au milieu des carreaux.

Si les carreaux mesurent 30,5 cm x 30,5 cm (12 po x 12 po), évitez d'avoir aux extrémités des pièces larges de moins de 15,2 cm (6 po).

### Assemblage bout à bout de Revêtements de sol souples d'épaisseurs différentes :

Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis aboutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines d'une truelle S-891 sur un support non poreux comme un revêtement de sol souple existant; utilisez les encoches régulières sur un plancher brut poreux

comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

### Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif	Temps ouvert	Temps de travail
S-525	Environ 20 minutes ou plus	24 heures
S-700	Environ 30 minutes ou plus	18 heures

**REMARQUE : Tous les adhésifs devraient être secs au toucher avant l'installation des carreaux. La durée du temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support. Tous les adhésifs sont appliqués avec les encoches fine (0,8 mm [1/32 po] de profondeur, 1,6 mm [1/16 po] de large, 2,0 [5/64 po] d'écart).**

#### Procédure :

Consultez le Chapitre V, Adhésifs, traitements pour joints et coulis.

Lorsque vous utilisez des carreaux provenant de plus d'une boîte, vérifiez si tous les motifs et les numéros de lots sont identiques pour assurer l'uniformité de la couleur. Pour les grandes surfaces de pose, ouvrez plusieurs boîtes et mélangez-en le contenu pendant la pose de sorte que les légères différences de ton se fondent dans l'ensemble.

#### Procédure :

1. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir.
2. Appliquez l'adhésif sur la surface en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie et en utilisant les encoches fines de la truelle S-891. Vous pouvez choisir d'appliquer l'adhésif et d'installer un quart de la pièce à la fois.
3. Laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher en respectant le temps ouvert recommandé. Pour tester, posez légèrement votre pouce sur la surface à quelques endroits. Si la surface est encore collante mais que l'adhésif ne reste pas sur votre pouce, l'adhésif est prêt pour l'installation.
4. Installez les carreaux le long des lignes de craie, en recouvrant d'abord la zone centrale puis en ajustant les carreaux du périmètre.
5. Nettoyez l'adhésif présent sur les carreaux en suivant les méthodes recommandées sur l'étiquette de l'adhésif.
6. Les carreaux qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre aux adhésifs de prendre et de sécher.

**REMARQUE : En posant les carreaux, assurez-vous qu'ils sont solidement en place dans l'adhésif. Passer un rouleau de 45 kg (100 lb) donnera le même résultat et est fortement recommandé.**

# Carreaux composites en vinyle

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif/ Encollage plein	Adhésif/Sur le carreau	
Vinyle sans cire (endos sec)	1,1 mm (0,045 po)	Bandes Feature : 2,5 cm (1 po), 5,0 cm (2 po) ou 15,2 x 61 cm (6 x 24 po)  Toutes les autres 30,5 x 30,5 cm (12 x 12 po)	S-515, S-525, S-700 ou S-750	S-515, S-525 ou S-750	
Uréthane sans cire (endos sec)	2,0 mm (0,080 po)				
IMPERIAL TEXTURE	2,4 mm (0,094 po)				
STONETEX ChromaSpin COMPANION SQUARE Carreaux/Bandes Feature IMPERIAL TEXTURE RAVE MULTICOLOR	3,2 mm (0,125 po)				
ARTEFFECTS	3,2 mm (0,125 po)				
RAFFIA	3,2 mm (0,125 po)				30,5 cm x 61 cm (12 po x 24 po)
SAFETY ZONE	3,2 mm (0,125 po)				30,5 cm x 30,5 cm (12 po x 12 po)

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre aux exigences mentionnées au Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation des carreaux composites en vinyle.

### Encollage plein :

- Béton
- Bois suspendus approuvés
- Acier, acier inoxydable, aluminium, plomb, cuivre, laiton, bronze
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

### Tile-On :

- Revêtements de sol souples en feuilles existants
- Carreaux composites de vinyle, d'amiante de vinyle, d'asphalte, de caoutchouc et de vinyle (au niveau de sol ou suspendu seulement)

## Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être secs, propres, lisses et libres de peinture, vernis, cire, huiles, solvants et de toute autre substance étrangère. Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à dissimuler les crêtes et les flaques et à obtenir une pellicule fine et lisse.
- Si l'adhésif époxyde S-240 est utilisé, retirez tout résidu d'adhésif\* afin que 80 % de la surface du support d'origine soit exposée. Le non-respect de ces consignes peut entraîner l'incurvation ou le détachement des carreaux. Pour la méthode sur le carreau, enlevez la cire ou tout autre fini à l'aide d'un décapant à cire du commerce. Remplacez ou réparez les indentations et autres sections endommagées.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après. **Lors de l'utilisation d'adhésif époxyde S-240, la température de la pièce ne doit pas excéder 29 °C (85 °F).**
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ)). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

## Précautions :

- L'adhésif époxyde S-240 est recommandé pour le SAFETY ZONE dans les endroits qui peuvent être exposés à une humidité superficielle fréquente ou à des températures plus fraîches.
- L'adhésif époxyde S-240 peut être utilisé pour installer les 3 à 5 premières rangées de carreaux SAFETY ZONE dans les endroits qui subiront de l'humidité superficielle ou des températures plus fraîches.
- Chauffez les carreaux à partir de l'endos seulement, jamais à partir du devant.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

- Ne lavez pas les carreaux pendant au moins 4 jours après l'installation. Ceci permettra aux carreaux de bien sécher dans l'adhésif et empêchera l'excédent d'humidité et les agents de nettoyage de nuire à la liaison adhésive.
- Les produits installés avec le système Tile-On peuvent avoir une moindre résistance aux indentations. Nous recommandons fortement l'utilisation des protecteurs de plancher Armstrong.

### Ajustement :

Consultez le Chapitre VI, Disposition et ajustement pour connaître la disposition de la pièce.

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Si le revêtement sera installé par-dessus un revêtement de sol souple existant, prévoyez une distance d'au moins 15,2 cm (6 po) entre les anciens joints et les nouveaux. Si le revêtement est installé par-dessus des carreaux, mettez les joints au milieu des carreaux.

Si les carreaux mesurent 30,5 cm x 30,5 cm (12 po x 12 po), évitez d'avoir aux extrémités des pièces larges de moins de 15,2 cm (6 po).

### Assemblage bout à bout de revêtements de sol souples d'épaisseurs différentes :

Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis abotez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines de la truelle S-891 sur les supports non poreux comme le revêtement de sol souple existant, et utilisez les encoches régulières de la truelle S-891 sur les planchers bruts poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

### Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

Adhésif	Temps ouvert	Temps de travail
S-515	Environ 30 minutes ou plus	24 heures
S-525	Environ 20 minutes ou plus	24 heures
S-700	Environ 20 minutes ou plus	18 heures
S-750	Environ 30 minutes ou plus	6 heures
S-240	Au moins 20 minutes	1 heures

**REMARQUE :** Tous les adhésifs, sauf l'adhésif époxyde S-240, devraient être secs au toucher avant l'installation des carreaux. La durée du temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support. Tous les adhésifs sont appliqués avec les encoches fine (0,8 mm [1/32 po] de profondeur, 1,6 mm [1/16 po] de large, 2,0 [5/64 po] d'écart).

### Procédure :

Consultez le Chapitre V, Adhésifs, traitements pour joints et coulis.

Lorsque vous utilisez des carreaux provenant de plus d'une boîte, vérifiez si tous les motifs et les numéros de lots sont identiques pour assurer l'uniformité de la

couleur. Pour les grandes surfaces de pose, ouvrez plusieurs boîtes et mélangez-en le contenu pendant la pose de sorte que les légères différences de ton se fondent dans l'ensemble.

Les carreaux avec des flèches directionnelles sur l'endos doivent être posés avec les flèches pointant dans la même direction.

• **Installation de carreaux avec S-515, S-525, S-700 ou S-750 :**

1. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir.
2. Appliquez l'adhésif sur la surface en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie et en utilisant les encoches fines de la truelle S-891. Vous pouvez choisir d'appliquer l'adhésif et d'installer un quart de la pièce à la fois.
3. Laissez sécher l'adhésif (sauf le S-240) jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher en respectant le temps ouvert recommandé. Pour tester, posez légèrement votre pouce sur la surface à quelques endroits. Si la surface est encore collante mais que l'adhésif ne reste pas sur votre pouce, l'adhésif est prêt pour l'installation.
4. Installez les carreaux le long des lignes de craie, en recouvrant d'abord la zone centrale puis en ajustant les carreaux du périmètre.
5. Roulez tous les carreaux résidentiels et Safety Zone dans les deux sens pendant le temps de travail de l'adhésif avec un rouleau de 45 kg (100 lb).
6. Enlevez les résidus d'adhésif de la surface des carreaux avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
7. Les carreaux qui viennent d'être posés ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre aux adhésifs de prendre et de sécher.

• **SAFETY ZONE dans les zones particulières :**

1. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir (fig. 4).
2. Déplacez les lignes tracées à la craie vers un coin ou l'extrémité de la pièce, le plus loin possible du seuil de porte. Ces lignes devraient se trouver à 61 à 91 cm (2 à 3 pi) du mur, selon votre portée (fig. 5).

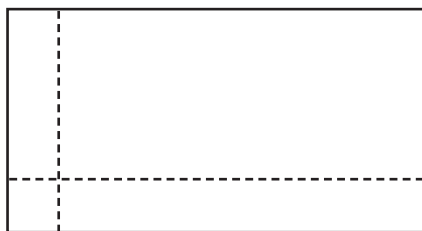


Fig. 4

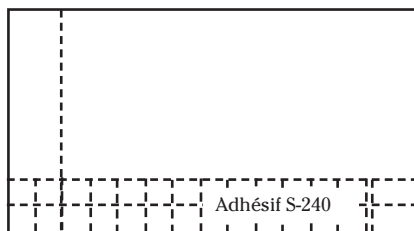


Fig. 5

3. Mélangez les composants A et B entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
4. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le plancher brut. Ne laissez pas l'adhésif mélangé dans le contenant car cela affecterait la résistance de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le

délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 et d'environ 10 minutes, selon la température et des conditions atmosphériques.

5. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 sur l'équivalent de deux ou trois rangées de carreaux seulement. Le temps de travail de l'adhésif époxyde S-240 est d'environ 1 heure.
6. Les carreaux peuvent être posés dans l'adhésif immédiatement, mais un temps ouvert de 15 à 20 minutes et l'ajustement serré des carreaux de bordure minimiseront les déplacements de carreaux et le débordement d'adhésif pendant la pose. **Ne laissez pas l'adhésif sécher complètement.**
7. Poser les carreaux en faisant pointer les flèches à l'endos dans la même direction.
8. Roulez les carreaux dans les deux sens pendant l'heure qui suit l'application de l'adhésif époxyde S-240 à l'aide d'un rouleau de 45 kg (100 lb). Roulez les carreaux de nouveau dans les deux sens une heure plus tard. Enlevez les résidus d'adhésif de la surface des carreaux immédiatement avec un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Une fois que l'adhésif époxyde S-240 est sec, il est impossible de l'enlever.
9. Ne travaillez pas sur le revêtement de sol nouvellement collé sauf pour le rouler; au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller.
10. Répétez les étapes 4 à 9 jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
11. Ne laissez personne marcher sur les carreaux pendant les 24 heures suivant l'application.
12. Les revêtements de sol ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre aux adhésifs de prendre et de sécher.



# Carreaux dissipateurs d'électricité statique (SDT)

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif	Commentaires
EXCELON SDT	3,2 mm (0,125 po)	30,5 cm x 30,5 cm (12 po x 12 po)	S-202	Bandes de mise à la terre en cuivre fournies avec l'adhésif

### Installation :

Emplacement : Tous les niveaux de sol

### Supports appropriés :

Tous les supports ci-après doivent être correctement préparés et répondre aux exigences mentionnées au Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent au système d'installation des carreaux dissipateurs d'électricité statique (SDT).

- Béton
- Bois suspendus approuvés
- Céramique, granito, marbre, planchers en polymère (sans joints) ou métal—si adéquatement préparé avec du S-194

**A ATTENTION** Les carreaux dissipateurs d'électricité statique et l'adhésif S-202 contiennent tous deux une petite quantité de composé d'ammoniaque quaternaire. Pour certaines personnes, ce produit peut irriter la peau et les yeux. Dans la mesure du possible, évitez le contact direct avec l'adhésif. L'adhésif est fait à base d'eau. Lavez-vous bien les mains avec du savon et de l'eau après avoir manipulé les carreaux ou l'adhésif.

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- Les supports doivent être secs, propres, lisses et exempts de tout vernis, peinture, résidu d'adhésif\*, cire, produits de cure du béton, scellant et durcisseurs.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer 80 % de la surface totale du support original. Le plancher brut recevant les carreaux dissipateurs d'électricité statique doit être poreux.
- Les carreaux dissipateurs d'électricité statique ne sont pas recommandés pour l'installation sur un revêtement de sol souple existant. La surface des revêtements de céramique, de granito, de marbre, de polymère coulé (sans joints) ou de métal doit être rugosifiée puis une sous-couche de type ciment Portland (comme le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194) d'un minimum de

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings ».

6,4 mm (1/4 po) d'épaisseur doit être appliquée.

- N'installez pas de carreaux dissipateurs d'électricité statique dans des endroits pouvant être exposés à des déversements fréquents ou à une grande quantité d'eau superficielle.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

#### Précautions :

- **Utilisez seulement le poli pour carreaux dissipateurs d'électricité statique S-392 sur les carreaux dissipateurs d'électricité statique.**

Adhésif	Temps ouvert	Temps de travail
S-202	60 minutes ou plus <b>Encoches fines :</b> Profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/6 po), écart 2 mm (5/64 po)	6 heures

**REMARQUE : L'adhésif doit être sec au toucher avant l'installation des carreaux. La durée du temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail, la température, l'humidité, la circulation d'air et le type de support.**

#### Ajustement :

Consultez le Chapitre VI, Disposition et ajustement pour connaître la disposition de la pièce.

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Évitez d'avoir aux extrémités des pièces larges de moins de 15,2 cm (6 po).

#### Procédure :

Lorsque vous utilisez des carreaux provenant de plus d'une boîte, vérifiez si tous les motifs et les numéros de lots sont identiques pour assurer l'uniformité de la couleur. Pour les grandes surfaces de pose, ouvrez plusieurs boîtes et mélangez-en le contenu pendant la pose de sorte que les légères différences de ton se fondent dans l'ensemble.

1. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir.
2. Appliquez l'adhésif S-202 sur la surface, en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie. Laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher (environ 60 minutes), dépendant des conditions atmosphériques. Pour tester, posez légèrement votre pouce sur la surface à quelques endroits. Si la surface est encore collante mais que l'adhésif ne reste pas sur votre pouce, l'adhésif est prêt pour l'installation.
3. Coupez les bandes de cuivre (0,003 po d'épaisseur) fournies avec l'adhésif S-202 en bandes de 61 cm (2 pi) de longueur. De façon générale, il est recommandé de poser une bande de mise à la terre (d'une longueur de 0,6 m ou 2 pi) par 92,9 m<sup>2</sup> (1 000 pi<sup>2</sup>) de carreaux dissipateurs d'électricité statique installés sur du béton au niveau du sol. Pour les planchers bruts flottants, il est recommandé de poser une bande de mise à la terre par 46,3 m<sup>2</sup> (500 pi<sup>2</sup>) de carreaux. L'utilisateur peut demander des bandes supplémentaires. L'entrepreneur ou l'utilisateur doit donner des conseils à l'installateur quant à l'emplacement souhaité pour les bandes de cuivre, afin d'obtenir une mise à la terre appropriée.
4. Installez les carreaux le long des lignes de craie, en recouvrant d'abord la zone centrale puis en ajustant les carreaux du périmètre.
5. Aux endroits où seront installées les bandes de cuivre de mise à la terre, placez 45,7 cm (18 po) de bande de mise à la terre en cuivre par-dessus l'adhésif S-202 sec au toucher appliqué sur le plancher brut. Les derniers 15,2 cm (6 po) de la bande doivent continuer jusqu'au mur. Appliquez une couche supplémentaire d'adhésif S-202 sur la section de 45,7 cm (18 po) de la bande de cuivre de mise à la terre qui se trouve sur le plancher. Laissez cet adhésif prendre jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher, puis installez les carreaux par-dessus la bande.
6. Roulez tous les carreaux dans les deux sens pendant les 6 heures de temps de travail de l'adhésif avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Enlevez les résidus d'adhésif de la surface avec un chiffon blanc propre, imbibé d'essence minérale.
7. Les revêtements de sol ne devraient pas être exposés au passage des charges mobiles pendant 72 heures au moins après la pose pour permettre aux adhésifs de prendre et de sécher.
8. Suivez les procédures d'entretien initial présentées dans le Chapitre XIII, Procédures d'entretien commercial.

#### **Mise à la terre des carreaux EXCELON SDT :**

**ARRÊTEZ : Si une certification électrique de l'installation est requise, n'effectuez pas de procédure d'entretien ni ne branchez les bandes de mise à la terre avant que la certification ne soit terminée.**

La mise à la terre des bandes N'EST PAS la responsabilité de l'installateur du revêtement de sol. La mise à la terre est normalement faite par un électricien. Il est important de noter qu'il est de la responsabilité de l'utilisateur ou de l'électricien de s'assurer que la méthode de mise à la terre satisfait aux codes applicables. La liaison à la terre peut être établie par le biais d'une mise à la terre électrique ou d'une prise de terre. Les deux méthodes de mise à la terre généralement utilisées sont les suivantes :

1. Mise à la terre sur colonnes de support en acier : percez des trous dans la colonne d'acier et attachez-y la bande de cuivre avec une vis à métaux.
2. Connexion à un collecteur de terre : soudez un fil (calibre 12 ou 14) à la bande de cuivre et reliez ce fil à un collecteur de terre, conformément aux codes électriques ou du bâtiment applicables. Une fois la connexion établie, la bande de cuivre et le fil peuvent être cachés ou recouverts, au choix.

# GIRONS et CARREAUX DE CAOUTCHOUC commerciaux

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif	Commentaires
CARREAUX EN CAOUTCHOUC	3,2 mm (0,125 po)	46,04 x 46,04 cm (18 1/8 x 18 1/8 po)	S-240	<b>Procédure humide (tous les supports) :</b> Environ 10 à 20 minutes ( <b>ne laissez pas sécher</b> au point qu'il soit sec au toucher) <b>Encoches régulières :</b> 1,6 mm (1/16 po) de profondeur, 1,6 mm (1/16 po) de large, 2,4 mm (3/32 po) d'écart Passez un rouleau de 67 kg (150 lb).
GIRONS	3,3 mm (0,130)	33,02 x 121,92 cm (13 x 48 po) ou 33,02 x 182,88 cm (13 x 72 po)	Adhésif de contact à base de solvant	Suivez les recommandations du fabricant de l'adhésif pour l'installation

### Installation :

- Emplacement : Tous niveaux de sol
- Raccord des motifs : Carreaux de caoutchouc - Oui; pour obtenir de meilleurs résultats installez avec les flèches directionnelles pointant vers la même direction.
- Ajustement : Coupe au couteau à main levée, chantournage des motifs et chantournage droit.

### Supports appropriés :

Tous les supports appropriés ci-après doivent être correctement préparés et répondre aux exigences mentionnées au Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches. Certaines exceptions et conditions spéciales peuvent s'appliquer pour que ces supports conviennent pour une installation de girons et de carreaux en caoutchouc commerciaux.

- Béton (tous les niveaux de sol)
- Carreaux de céramique, granito, marbre
- Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)
- Bois suspendus approuvés (épaisseur minimale de 2,5 cm [1 po])
- Acier, acier inoxydable, aluminium

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.

- Les supports doivent être secs, propres, lisses et libres de tout peinture, vernis, cire, huiles, solvants et de toute autre substance étrangère.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à exposer 80 % de la surface totale du support original.
- Laissez tous les matériaux et adhésifs s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 29 °C (85 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau. La performance des girons, des carreaux en caoutchouc et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.
- Pour les supports en béton, effectuez des tests d'humidité (Taux d'émission de vapeur d'eau [MVER]) et/ou des tests d'humidité relative (sonde in-situ)). Des tests d'adhérence doivent également être menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Consultez le Chapitre III, Planchers bruts et sous-couches.
- La température de la surface des supports chauffés par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements de sol Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.

### **Ajustement des GIRONS et CARREAUX EN CAOUTCHOUC :**

Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.

Évitez les pièces longues de moins de 20,3 cm (8 po).

Complétez l'ajustement de chaque pièce avant d'appliquer l'adhésif.

Les procédures d'ajustement recommandées incluent la coupe au couteau à main levée, le chantournage droit et le chantournage des motifs.

### **Assemblage bout à bout de Revêtements de sol souples d'épaisseurs différentes :**

Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis aboutez un morceau de feutre de chantournage S-153 d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre sur le plancher brut avec de l'adhésif S-235. Utilisez les encoches fines de la truelle S-891 sur les supports non poreux comme le revêtement de sol souple existant, et utilisez les encoches régulières de la truelle S-891 sur les planchers bruts poreux comme le bois ou le béton. Utilisez l'enduit de parement et de ragréage à base de ciment à prise rapide S-184 ou le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement S-194 pour égaliser le bord du feutre de chantournage S-153 avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».

## Temps ouverts des adhésifs et encoches de truelles

PRODUIT et ADHÉSIF	PLANCHERS BRUTS POREUX et NON POREUX
CARREAUX DE CAOUTCHOUC Armstrong avec adhésif époxyde S-240	<p><b>Procédure humide :</b> Environ 10 à 20 minutes (ne laissez pas sécher au point qu'il soit sec au toucher)</p> <p><b>Encoches régulières :</b> 0,8 mm (1/16 po) de profondeur, 1,6 mm (1/16 po) de large, 2,4 mm (3/32 po) d'écart</p>
Girons avec adhésif de contact à base de solvant	Suivez les recommandations du fabricant de l'adhésif pour l'installation

### Procédure pour les carreaux de caoutchouc :

1. Avant d'effectuer la pose, planifiez la disposition de façon à ce que les joints tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de sous-couche et/ou des traits de scie dans le béton. N'effectuez pas la pose sur des joints de dilatation.
2. Les conditions d'éclairage doivent être assez bonnes pour pouvoir observer l'uniformité de la couleur, les différences d'épaisseur et la qualité des joints. **Un éclairage permanent est essentiel.**
3. Tracez des lignes sur toute la superficie à recouvrir, en tenant compte du fait que les carreaux font 46 cm x 46 cm (18 1/8 po x 18 1/8 po).
4. Assurez-vous dans la mesure du possible que la taille des carreaux de bordure soit au moins égale à la moitié de leur taille originale. Ajustez les carreaux de façon serrée contre les murs pour empêcher le déplacement des carreaux et le débordement d'adhésif pendant la pose.
5. Alignez soigneusement les carreaux sur la ligne de craie et installez les carreaux à sec (sans adhésif) en plaçant le nom « Armstrong » dans le même coin pendant toute l'installation. Placez les carreaux de pointe à pointe.
6. Une fois la première rangée de carreaux installée, continuez une rangée à la fois, de pointe à pointe, jusqu'à ce que toute la zone soit installée à sec.
7. Alignez soigneusement les carreaux.
8. N'exercez pas de pression pour ajuster les joints. Une très légère expansion peut se produire avec le temps.
9. Une fois les carreaux ajustés à sec, vérifiez la pose pour y déceler des ombrages et des défauts de fabrication, y compris au niveau des joints et de l'épaisseur. Remplacez toute teinte différente ou tout carreau endommagé ou défectueux.
10. Une fois toute la surface recouverte de carreaux ajustés et secs, retirez les deux derrières rangées de carreaux.
11. Mélangez les composants A et B de l'adhésif époxyde S-240 entièrement. Brassez ensuite le mélange en raclant le fond du contenant. Mélangez bien pendant 3 à 5 minutes jusqu'à l'obtention d'une couleur uniforme. **Ne mélangez pas trop.** Ne mélangez jamais l'adhésif époxyde S-240 sur la surface du plancher brut.
12. **Versez immédiatement tout le mélange d'adhésif sur le support. Ne laissez pas d'adhésif mélangé dans les contenants car cela réduit de délai d'utilisation et le temps de travail de ce dernier et pourrait générer une chaleur excessive.** Le délai d'utilisation de l'adhésif époxyde S-240 est un maximum d'environ 15 minutes, selon la température et de l'humidité.
13. Appliquez l'adhésif époxyde S-240 avec les encoches régulières de la truelle S-891. Consultez le Chapitre V, Adhésifs, traitements pour joints et coulis.

14. En vous guidant sur la ligne de craie, déposez les carreaux de caoutchouc retirés dans l'adhésif, en travaillant à partir des carreaux encore secs et sans vous agenouiller sur les carreaux installés. Utilisez une planche pour vous agenouiller sur les carreaux installés s'il le faut absolument.
15. Roulez lentement les carreaux en diagonale dans les deux sens avec un rouleau de 68 kg (150 lb). Passez de nouveau le rouleau une heure plus tard.
16. Roulez tout coin ou bordure détaché des carreaux avec le rouleau à main. Au besoin, passez de nouveau sur la surface entière avec le rouleau de 68 kg (150 lb).
17. Continuez à installer le reste des carreaux en suivant les étapes 10 à 16.
18. Interdisez la circulation sur les carreaux pendant au moins 12 heures après l'installation et pendant plus longtemps si la température de la pièce est inférieure à 22 °C (72 °F).
19. La circulation des travailleurs est permise, une fois qu'une planche de contreplaqué aura été déposée sur les carreaux de caoutchouc cinq heures après le deuxième passage du rouleau.
20. Il n'est pas recommandé de déplacer des charges en les roulant sur les carreaux pendant au moins 72 heures.

### **Procédure pour les marches :**

1. Commencez au bas de l'escalier. Ajustez la première CONTREMARCHE à sec. Laissez un écart de 0,8 mm (1/32 po) de chaque côté pour la dilatation.
2. Ajuster à sec le premier GIRON de marche en vous assurant qu'il est bien ajusté contre le nez de la marche. Laissez un écart de 0,8 mm (1/32 po) de chaque côté et à l'arrière du GIRON pour la dilatation.
3. Continuez à ajuster à sec les GIRONS et les CONTREMARCHES jusqu'à ce que l'escalier soit terminé.
4. Les GIRONS en caoutchouc sont préponcés à l'arrière pour garantir une bonne adhésion. Si l'arrière du GIRON ou de la CONTREMARCHE comporte une section non poncée, rendez-le plus rugueux avec du papier de verre à gros grain ou une brosse métallique. Avant de coller le nez de la marche sur la face de la contremarche, poncez le point de chevauchement de la contremarche avec du papier de verre à gros grain pour garantir une bonne adhésion.
5. Retirez les six ou sept premiers GIRONS et CONTREMARCHES ajustés à sec.
6. Nettoyez l'arrière des GIRONS à l'aide d'un chiffon propre, blanc, humidifié avec de l'alcool dénaturé. Cela permettra de retirer toute moisissure pouvant se trouver à l'arrière du giron.
7. Suivez attentivement les avertissements qui figurent sur le contenant d'adhésif de contact à base de solvant. Suivez les recommandations du fabricant de l'adhésif pour les GIRONS en caoutchouc.
8. Placez les GIRONS DE MARCHE inférieures, en commençant par le nez. Poussez le plus loin possible vers le fond en tenant l'arrière du giron. Une fois le nez bien en place, poussez le reste de la marche pour l'abaisser en place. Roulez avec un rouleau à main.
9. Continuez à retirer les GIRONS DE MARCHE ajustés à sec, à appliquer l'adhésif de contact à base de solvant, à positionner les GIRONS et les CONTREMARCHES (avec l'adhésif S-725) dans l'adhésif et à rouler les marches. Partez du bas des marches jusqu'en haut, jusqu'à ce que l'escalier entier soit terminé.
10. Il est recommandé d'interdire la circulation pendant au moins 12 heures après l'installation.

# PLINTHES, CONTREMARCHES et BANDES DE TRANSITION en vinyle

## Système d'installation

Produit	Épaisseur	Dimensions	Adhésif
PLINTHE - Vinyle	2,0 mm (0,080 po)	6,35 cm x 10,16 cm (2,5 po x 4 po) 10,16 cm x 10,16 cm (4 po x 4 po) 10,16 cm x 48,77 m (4 po x 160 pi) 15,24 cm x 1,22 m (6 po x 4 pi)	Procédure humide S-725
PLINTHE - Vinyle	3,2 mm (1/8 po)	6,35 cm x 10,16 cm (2,5 po x 4 po) 6,35 cm x 36,58 m (2,5 po x 120 pi) 10,16 cm x 10,16 cm (4 po x 4 po) 10,16 cm x 36,58 m (4 po x 120 pi) Coins extérieurs de relevé en plinthe 10,16 cm (4 po) 15,24 cm x 1,22 m (6 po x 4 pi) 15,24 cm x 29,26 m (6 po x 96 pi)	
PLINTHE - Caoutchouc	3,2 mm (1/8 po)	6,35 cm x 10,16 cm (2,5 po x 4 po) 10,16 cm x 10,16 cm (4 po x 4 po) 10,16 cm x 36,58 m (4 po x 120 pi) Coins extérieurs de relevé en plinthe 10,16 cm (4 po) 15,24 cm x 1,22 m (6 po x 4 pi)	
CONTREMARCHES	3,2 mm (1/8 po)	17,78 cm x 1,22 m (7 po x 48 pi) 17,78 cm x 1,83 m (7 po x 72 pi)	
BANDES DE TRANSITION		Tailles et formes variées	Adhésif de contact à base de solvant

### Installation :

Emplacement : Tous niveaux de sol

### Supports appropriés :

All Toutes les surfaces qui sont propres, lisses et structurellement saines, y compris les plaques de parement en gypse, le plâtre, le béton, le contreplaqué, les panneaux de maçonnerie, l'acier, l'acier inoxydable et l'aluminium.

**REMARQUE : N'installez pas de PLINTHES sur des murs extérieurs situés sous le niveau du sol sur lesquels il y a de l'humidité ou des alcalis. N'installez pas sur des surfaces non poreuses comme les papiers vinyle et les peintures non poreuses. En cas de doutes quant à la porosité, poncez la peinture ou effectuez un test d'adhérence. Les revêtements muraux et peintures non poreuses ne devraient pas dépasser de plus de 12,7 mm (1/2 po) sous le dessus de la plinthe. L'utilisation à l'extérieur n'est pas recommandée.**

### Conditions/préparation de travaux :

- Les revêtements de sol souples devraient uniquement être posés dans un environnement à température contrôlée. La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtement de sol souple. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.



- Les surfaces doivent être sèches, propres, lisses et structurellement saines et exemptes d'humidité, d'alcalis, de poussières, de saletés, de cire, d'huile, de graisse, de peinture ou de plâtre cloqués, de revêtement muraux ou de toute autre substance étrangère.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus d'adhésifs existants\* de façon à dissimuler les crêtes et les flaques et à obtenir une pellicule fine et lisse. Les surfaces murales rudes ou non lisses peuvent transparaître à travers la PLINTHE.
- Laissez tous les matériaux et adhésifs s'adapter à la température de la pièce pendant 48 heures au minimum avant de commencer la pose.
- L'endroit doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 38 °C (100 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement et de la plinthe, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 38 °C (100 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure si la température descend sous ce niveau.

### **Précautions :**

- N'installez pas de PLINTHES sur des murs extérieurs situés sous le niveau du sol sur lesquels il y a de l'humidité ou des alcalis.
- N'installez pas de PLINTHES sur des recouvrements muraux en vinyle et sur des peintures non poreuses.

### **Ajustement des PLINTHES et des CONTREMARCHES :**

Évitez les petites pièces dans les coins intérieurs et extérieurs. Les pièces devraient avoir une longueur minimale de 10,2 cm (4 po) des deux côtés du coin.

La PLINTHE peut être passée sous la scie à onglet ou formée et posée autour des coins extérieurs. Rasez une bande d'environ 6,4 mm (1/4 po) de largeur et du quart de l'épaisseur de l'endos de la PLINTHE où le coin sera placé. Cela réduira l'épaisseur de la plinthe et facilitera le pliage autour du coin. Ne coupez pas derrière la partie concave.

La PLINTHE peut être passée sous la scie à onglet, être chantournée ou une encoche en V peut être faite dans la partie concave pour l'installation dans les coins intérieurs.

Complétez l'ajustement de chaque pièce avant d'appliquer l'adhésif.

### **Procédure pour les PLINTHES :**

1. Sur les sections de mur droites, appliquez l'adhésif S-725 à l'endos de la PLINTHE ou directement sur le support à l'aide de la truelle à encoches. Restez à 3,2 mm (1/8 po) du haut de la PLINTHE pour empêcher le débordement de l'adhésif.
2. Appliquez un adhésif de contact à base de solvant sur les coins extérieurs à l'aide d'un pinceau de 5,1 cm (2 po) ou d'une truelle à encoches très fines.

---

\* Certains adhésifs bitumineux contenaient auparavant de l'amiante (consultez l'avertissement à la page x). Pour obtenir des instructions sur la façon d'enlever ce revêtement, consultez la publication du Resilient Floor Covering Institute « *Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings* ».

Appliquez l'adhésif sur au moins 10,2 cm (4 po) à partir des coins extérieurs, sur les deux côtés du coin et à l'endos de la PLINTHE. Suivez toujours les avertissements qui figurent sur le contenant de l'adhésif de contact.

3. Si vous utilisez une cartouche, appliquez deux cordons de 3,2 mm (1/8 po) à l'endos d'une plinthe de 6,4 cm (2 1/2 po), trois cordons à une plinthe de 10,2 cm (4 po), et cinq cordons aux plinthes de 15,2 cm (6 po) et 17,8 cm (7 po).
4. Le chauffage de l'endos de la PLINTHE l'aidera à épouser la forme des coins extérieurs.
5. Après avoir appliqué l'adhésif S-725, placez la PLINTHE en position sur le mur.
6. Aboutez bien les joints et roulez le tout avec un rouleau à main vers la section déjà installée, pour un ajustement serré.
7. Reprenez les étapes indiquées ci-dessus jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

#### **Procédure pour les CONTREMARCHES :**

1. Sur les sections de mur droites, appliquez l'adhésif S-725 à l'endos de la CONTREMARCHE ou directement sur le support à l'aide de la truelle à encoches pour PLINTHES. Restez à 3,2 mm (1/8 po) du haut de la CONTREMARCHE pour empêcher le débordement de l'adhésif.
2. Après avoir appliqué l'adhésif S-725, placez la CONTREMARCHE en position.
3. Aboutez bien les joints et roulez le tout avec un rouleau à main vers la section déjà installée, pour un ajustement serré.
4. Reprenez les étapes indiquées ci-dessus jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

#### **Procédure pour les BANDES DE TRANSITION :**

1. Le plancher brut doit être lisse, sain, sec, propre et exempt de tout poli, saleté, cire, peinture et toute autre matière étrangère pouvant nuire à l'adhésion, y compris les agents de cure et les scellants.
2. Suivez attentivement les avertissements qui figurent sur le contenant d'adhésif de contact à base de solvant. Suivez les recommandations du fabricant de l'adhésif pour installer les BANDES DE TRANSITION.
3. Roulez les BANDES DE TRANSITION avec un rouleau à main.